工商晚報

The Kung Sheung Evening News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七　七二三四九二
營業部 廣告部：七二九三零七　七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二二三
經理室：七二七二六二
中區辦事處：二弍五四九五　二弍一二三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

出紙兩張售價壹毫
新聞紙第一零五四一號

窺伺女星香閨圖謀不軌
四金剛疑與多宗劫案有關落網

【本報訊】四名青年男子疑與九龍地區多宗入屋行劫及電梯搶劫案有關，被九龍總部偵緝處人員整日跟蹤，昨晚十時許，在花園街某號樓間逐將該四名涉嫌青年拘捕，今晨被警方人員拘留問話。

該四名涉嫌青年被捕時，身上各懷利器並有若干疑爲贓物之手錶現款等物。

據悉：該四名青年懷疑是在昨日午間，擬擁入亞皆老街一名電影女明星陳某住戶，有所企圖。但因無人應門，未能賺門而入。九龍總部探目羅東城及幹探李泉、李新、蔡旭初等適週到，該四名青年見他們，行動鬼祟，乃跟蹤他們，直至昨晚十時許，羅等跟蹤該四名青年至花園街一百卅×號七樓間，以時機成熟，遂將該四名涉嫌青年拘捕。

又訊：油蔴地警探於上月廿七日聯同反飛組警隊在港九八個地點，分別搜出實彈手槍與一批贓物，經過一番偵訊後，其中六名男子被落案。本月十日在南九龍裁判署提堂，法官在聆訊後諭將案押候至今晨再審，並把第六被告當庭省釋。今晨五名被告再在南九龍裁判署提堂，法官宣論把案還押至二十日解往地方法院審訊。

五名被告爲：㊀黎國初，廿六歲；㊁陳清平，廿歲；㊂梁永根，廿二歲；㊃葉鴻清，廿二歲；㊄黃強，廿歲。分別被控十項罪名包括行劫、意圖行劫、藏械及傷人。

女童黃碧雲慘死案
男子以謀殺罪提堂
警方繼續追兇

【本報訊】警方人員現仍繼續展開偵查，訪尋一部黑色私家車及兩名青年男子的下落。希望能提供更多線索和証據，以使女童黃碧雲疑遭誘拐勒索被殺等案得以早日水落石出。截至本報截稿時，仍未發現該兩名男子及私家車之下落。前日被警方人員在九龍獅子山隧道附近拘獲的一名涉嫌與案有關的男子，昨日已被落案控以謀殺罪名，已於今晨在北九龍裁判署提堂。控方請求還押七日再審。

被告男子名周金祥，廿九歲，建築地盤工人。被控謀殺一名於本月二日失蹤的八歲女童黃碧雲。

毒馬案証人受律師盤訊

【本報訊】騎師彭利來、馬伕及無牌醫生同被控毒馬疑案今晨繼續在維多利亞地方法院聆訊。

今晨開庭時繼續由「我可勝」馬伕黎其安出庭接受代表第二、五、六被告之胡禮雜大律師盤問：「汪昌良供說，你和細朱走埋他處，向他（汪）敢不敢去「杜」那隻黑天鵝，之後更供說：王智容和你（黎）兩人各獲得五百元作爲「杜」馬之酬勞費，你雖然否認，但我再問你，識否汪昌良？」答：「我識。因他是同事！」

問：你曾多次在警察總部，見到汪良是嗎？

答：只那次馬會通知我們去警察總部，但日期已不記得。

問：當通知你在警察總部，見李帝辦時，你是否已知道，是關於杜馬事？

答：馬房主任莊士敦，只叫我將所知道和聽到的，有關係杜馬事，講給警方知。

問：你知否汪良證供曾提及該疑杜馬之馬房人員黑名單，你的名字也在其中。

答：當然不知，當莊士敦叫我去警察總部時，才知我的名字也在其內。

問：當李帝辦問你有關馬場杜馬事情，是否先指出那一場及那匹馬，並說出愛美鐵之名。

答：已記不清楚。

証人對於在警察總部作供情形，每避不作答，並這樣說：「你成日問我關於所給與警方之供詞，因這些供詞是用英文寫，我點會識得。你可以取來看，我只知到庭作供講真話。」

案至本報截稿時止，仍在聆訊中。

此人被控藏假大牛

涉嫌藏有僞製百元鈔票之印尼籍男子，今晨由警方人員將他押往中央法庭受審時用手遮掩頭面目。（本報記者葉志廣攝）

【本報訊】一名印尼華僑男子涉嫌藏有僞製之香港上海滙豐銀行百元僞幣。昨日再在中央裁判署提堂。

控方今晨申請將案再押後七日，並將可能申請移解地方法院審訊。

法官問主控爲何要再押後七日？（該案在上週一提堂後押至今日）故祇答允押後三日。即在本星期四下午四時半提訊。

法官並要求主控在下次提堂時解釋該案的嚴重程度，以便考慮是否准許被告担保出外。目前被告仍暫押監房候審。

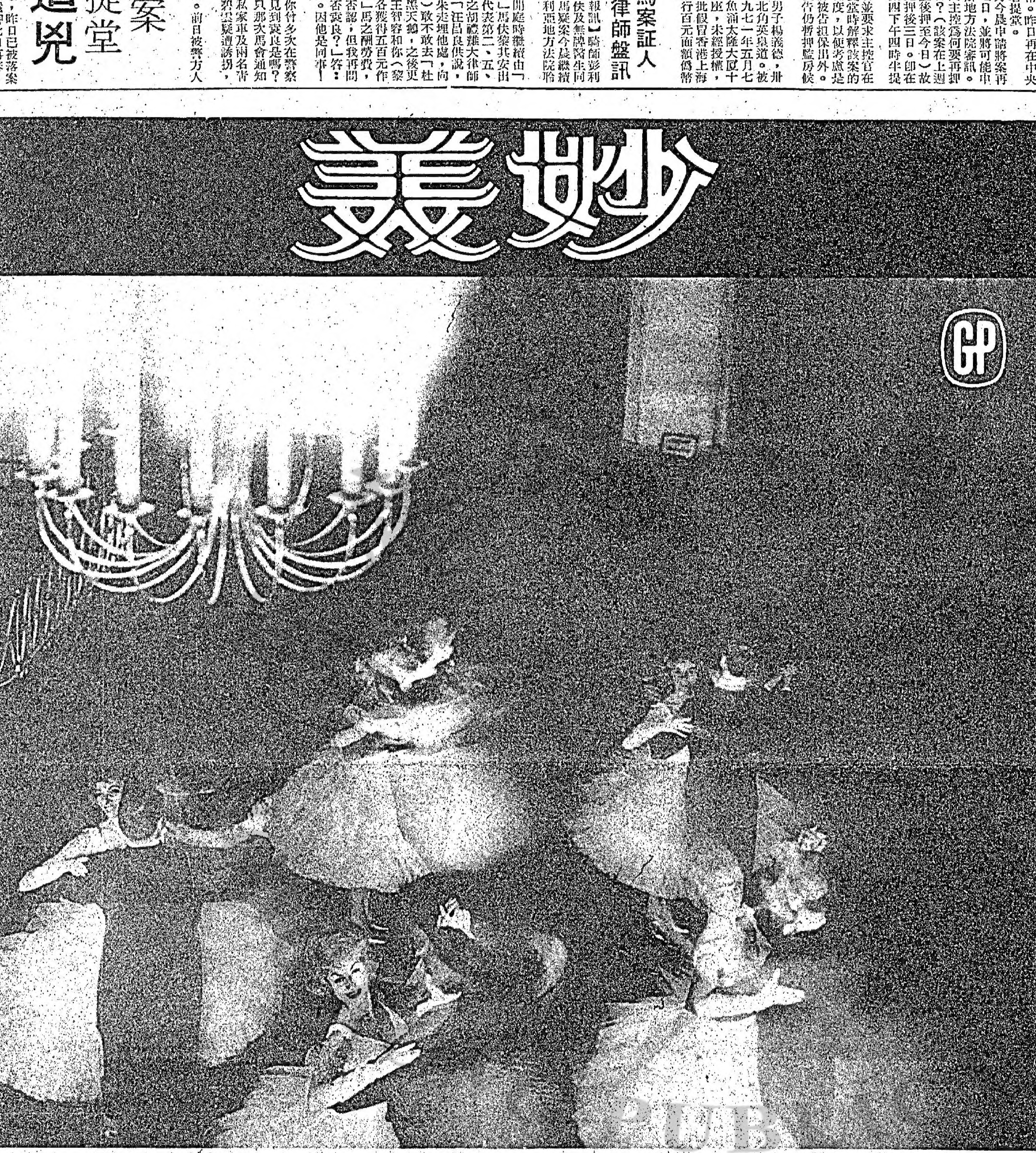
被告男子楊義德，卅歲。住北角英皇道。被控在一九七一年五月七日在鰂魚涌太隆大廈十樓J五座，未經授權，藏有一批假冒香港上海滙豐銀行百元面額僞幣。

間中見陽光

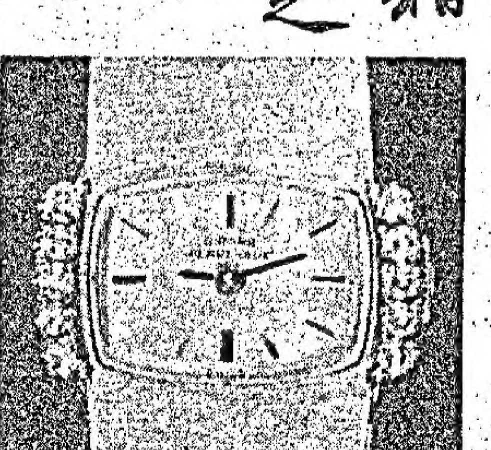
【本報訊】天文台預測今日天氣：吹和緩東南風，有零散驟雨，下午間中天色晴朗。最高溫度爲攝氏廿九度。今晨十時，天文台錄得室外氣溫爲攝氏表廿七度；濕度爲百分之八十二。

妙美

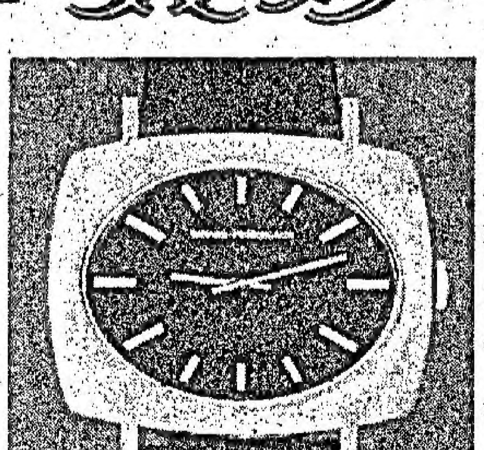
GP



芝柏表—美妙的世界



欵式 371
女庄 18K 白金鑲鑽石10顆，配白金鍊



欵式 9183
男庄 18K 黃金

欵式 535
女庄 18K 白金配白金鍊

芝柏表 服務站：香港畢打街告羅士打行地下
九龍香港大酒店商場232號

GIRARD-PERREGAUX
Fine watches since 1791

獨臂刀案邵氏上訴

【本報訊】邵氏影業公司採取法律行動，控告武俠明星王羽，指其破壞合約，向高院申請禁制令。此案今晨由高院副按察司貝理士聆訊。邵氏由施文大律師代表，王羽則由施鋆賢大律師代表，邵逸夫親自出庭作供。王羽則由鄒文懷陪同到庭。

首由原訴人大律師施文陳述五點理由，指出王羽於一九六八年，與邵氏訂立五年合約，至一九七三年才完結，王羽於一九六四年投入邵氏，月薪支四佰元，曾由其拍演四部片，總收入不過四十萬元。但在邵氏苦心栽培下，主演獨臂刀，才一炮而紅。現已成爲東南亞有名之武俠明星，去年三月至九月間，王羽在台灣替其他公司最少拍三部片，並在電台及報章公佈與邵氏脫離關係。

案至截稿時止，仍在聆訊中。

小評
僱用殘缺康復人士

本港殘缺的人，無論在教育上，職業上，一向得到福利機構及志願團體的照顧與協助至多。目前由政府僱用的盲聾及傷殘康復人士，就超過二百名，在志願團體與工廠及商業機構，担任工作的殘缺人士爲數亦屬不少。

爲了鼓勵康復者努力工作，我們呼籲僱主在工作可能範圍，應該盡量聘用殘缺康復人士。我們應該認識社會上所有的殘缺不幸者，同樣具有他們生存與發展的權利，也同樣具有優越的智慧與才華，尤其是盲人，他們在若干運用腦力與體力的工作上，如打字、接線、工藝等工作上，其工作的良好與努力，早已爲社會人士所共見。

本港在教育上，對於殘缺兒童及青年，從未忽視，而志願團體對殘缺人士的協助，盡力更多。目前就有兩間盲童學校，七間聾啞學校，爲身體殘缺而附設在醫院的學校，亦有七間之多。更有一間專爲精神上弱能缺憾兒童而設的學校。這都是培育他們的基本知識與工作的技能。

我們希望殘缺不幸者，不要自卑，而且要更加奮鬥，更加堅強地站起來！我們更希望熱心協助殘缺者的人士，尤其是工商業的僱主，付出更大的力量，協助殘缺的人，多多僱用殘缺的人。

法國女影星[illegible]（中），於本月十五日在[illegible]夫婦（左）及名導演路易馬盧（右）陪同下，抵達康城參加舉行的電影節。馬盧所導的一部影片，得獎機會甚高。（合衆社）

軍火專家希路康復
返回原來崗位工作

【本報訊】於三月間在中區因拆除一個炸彈時被炸彈炸斷右臂的軍火專家希路，今晨已返回原來崗位工作，但只担當較輕職務的任務。並於今午在警方公共關係科會議室舉行記者招待會，答覆記者一切有關問題。

據悉：軍火專家希路右臂傷口已完全復元，只要經醫生檢驗實證良好的說，即可準備接受安裝一義臂的手術。

反貪污法具體條款
當局已通告公務員

【本報訊】政府頃已發出通告與全體公務人員，例舉依照新防止貪污法之可能及不可能接受之利益。

一官方發言人謂：通告包括根據防止賄賂法第三章所擬之接受利益規例。

此規例經於去星期五日公佈生效，規定接受如何利益而不違法。

通告清楚指出，法例不禁止接受款待，諸如食餐。但此非謂政府人員可以自由接受妨礙其執行職務之盛宴。

發言人謂：未經許可接受款待之公務員將使自身有受懲誡程序之虞。規例又指出：公務員於接受利益時，即使係屬規例許可，如有貪污動機，亦可能違犯法例中之其它條款。

兩新聞官晉升
鄒國平及謝銘

【本報訊】當局日前公佈：政府新聞處兩名新聞官升級。該兩名新聞官是：㊀高級新聞官鄒國平，被委爲署理首席新聞官。㊁新聞官謝銘被委爲署理高級新聞官。

新加美舞廳
NEW CAMAY BALLROOM

樂隊歌星演唱最佳
氣派高尚收費公道

沙達爲鞏固地位
進行全面大清算
三百官員被去職

【開羅十六日合衆國際社電】政界方面消息今日說：自上星期四日領導階層發生動搖後，埃及舉行了全國性的清算，有約三百人被撤去了政府及黨裡的職位，或遭拘捕。

沙達總統第一次指這次反對他的行動是一種「推翻政府的陰謀」。

在開羅第二天繼續有支持沙達的示威。

新任的國防部長沙德克將軍誓言，他的部隊效忠於沙達總統。

據政界人士說：這次遭清算的大部屬於政府中下階層的人士，包括通訊機構人士及阿剌伯社會聯盟黨的人士。社會聯盟黨是埃及唯一的政黨。

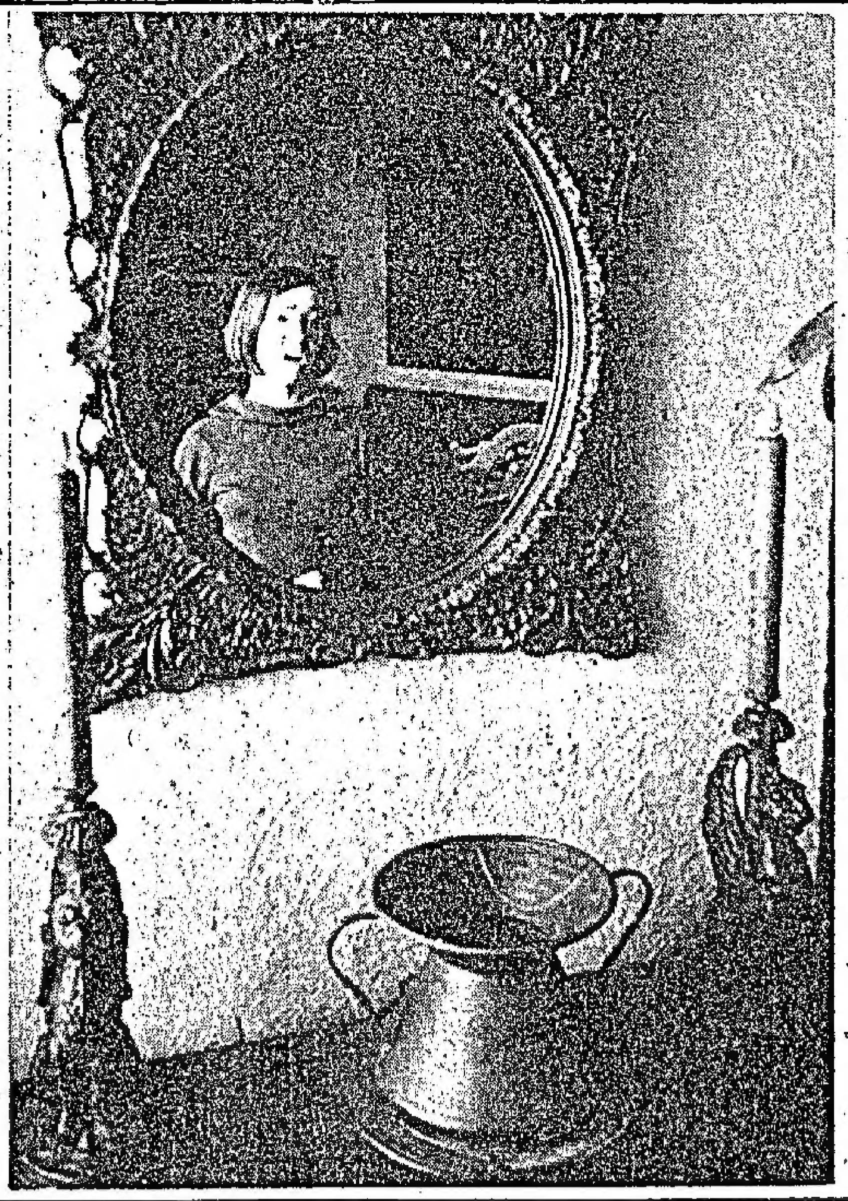
對於被撤職人的數目，以及被拘留的人的數目，目前尚未有正確的報導。

據官方星期六晚的宣佈，有六名通訊機構的人員被撤職，其中包括新聞次長哈費茲，以及開羅無綫電台主任哈瑪特，「阿剌伯之聲」電台總裁烏發克。

據這方面的消息說，在政府所經營的通訊機構中，預料尚有多人被撤職。

他們指出還有「埃爾哥姆與利亞」報的人士，因爲該報是左翼以及前副總統沙布里的追隨者。「埃爾貝克巴」報今日第一次以「恐怖分子的失敗」爲題，攻擊了被撤職的各部長。該報說，這些「陰謀者」對他們所定計劃甚有信心，因爲他們認爲他們有陸軍，阿剌伯社會聯盟黨、國民大會以及警察的支持。

【開羅十六日路透社電】埃及沙達總統今日委任沙茲里少將爲該國武裝部隊的總參謀長。沙茲里繼任了沙德克的職位，後者已於上星期四日獲任國防部長，以代替法烏西。法烏西業已因被察涉在一個政變裡而與其它幾個部長同被軟禁。沙達另發表了一個命令，將交通部長巴迪爾撤職。對於該撤職事，並無理由聲明。巴迪爾是埃及三十三人內閣中的唯一甚得敦閣員，其職位業已由沙思代替。



鏡中人歌聲悠揚

歌手海倫在她的教練所下榻一間酒店套房內，面對鏡子來練歌。（合衆社）

晚唱　夏灣月

論參加亞青盃
韓隊唔夠體育精神

香港青年軍足球隊，赴日本參加亞青盃比賽，與韓國隊賽至半途，球証下令腰斬比賽，此齊事也。

香港足總，認爲這件係大事，唔係小事，雖然帶隊之人係老友，亦要捲正來做，公私分明，查個水落石出。

前日亞青盃賽之紀律小組主任來港，透露港韓賽事被腰斬經過，同時批評香港球員毫無體育精神，第一，在禁區內踢韓國球員，第二，被判罰十二碼後，在禁區內賴死唔肯離開，日本球証下令中閙再開波，有人聽佢枝佢，於是迫得宣佈就此算數。

這件「腰斬案」，到此告一段落，查明香港球員確係在禁區內踢人，同時証實係香港隊拒絕球証再度開球之判處。

如果紀律小組主任之報告，被認爲係公正之批評，則香港隊今次確係唔夠體育精神。

但係香港之足球閙內，則認爲唔夠體育精神者係韓國隊而非香港隊，因爲香港有些斑主，認爲球員在場內「辣撻」，打人踢人，祇係「過勇」，唔值得重視，所以打人踢人係「勇氣」之表現「勇氣」也者，體育精神之一部份也，如有勇氣，何來體育精神，此說是否正確，有待香港關心足球運動之人士來一個公正結論。

既唔夠體育精神，亦唔夠義氣，本來，韓國隊球員，在禁區內被香港球員踢一腳，應該立刻就要以牙還牙，踢番香港球員一腳，咁就係晒勇氣，亦係晒義氣，因爲互毆之後，則球證決不會取消賽事，唯有詐盲，也都睇唔到，直到完場爲止，咁就香港隊不致負起破壞賽事之名，亦唔會得到「港隊無體育精神」之評語也。

過去，香港被外隊認爲係一處十分多限制之地方，比方外隊未到香港比賽，香港足總，與外隊約法幾章之時，其中一章必定係不准「打茅波」，即係不准埋身「波」，在外國，有「合法衝撞」，在香港則唔得，怕外國之大隻佬球員勇過頭，合法一撞之際，把香港球員撞散晒，所以唔准撞，攪到外地來到香港之外國球隊人馬，賽來局手局腳，又唔衝得又唔撞得，絕對不准過勇，估唔到香港足球之年青一代，完全與老前輩不同，去到外地打波，居然打人踢人，盡量表現出「過勇」作風，講起上來，都算可喜可賀，祇可惜日本球證執法太嚴，而韓國球隊又太過冇義氣，不肯與香港隊大打出手，如果大打一餐，則你唔話得我，我唔話得你過勇，球證左右爲難，可能會不採取腰斬行動，雙方互識一番就算數，但佢地任[illegible]

李光耀指摘中共
圖進行顛覆活動
胡蛟辭東方與星洲兩報社長職

【星加坡十六日合衆國際社電】星加坡總理李光耀所公開的第三家英文報紙「星加坡先驅報」的財政情形，以及其他的機密事項，可能也是危險的來源。李光耀在闡釋「報紙的不光明行動」時說：「若干大國都極有意試圖把星加坡的事物，隨它們所要走的路走去。」但他對此並沒有進一步加以忖測下一家被指摘的報紙將是那一家了。

與總理府有密切關係的人士說：李光耀並無意對報界打擊，但他擁有不容爭辯的眞實和需要顛覆的証據，使他不能任其存在而不予揭發。

據悉，這些顛覆行動是來自若干其他國家的。在他公開解釋他爲什麼要對付「南洋商報」、「東方太陽報」和「星加坡先驅報」時說：他祇能指出的一個在星加坡從事顛覆活動的，就是中共。

消息靈通人士說：其他參加顛覆活動的國家，因爲它們太大與太接近星加坡之故，不能提及其國名。李光耀寧被指摘剝奪新聞之自由，也不願正式指摘和指明這些在星加坡煽動顛覆的國家之名。

據悉：馬來西亞也是其中一個涉及在星加坡進行顛覆活動的國家，但除非李光耀搜集到較現時更多的眞憑實據，他是不會冒着與其最近的鄰國爭論之險而公開對馬來西亞加以指摘的。

【星加坡十六日路透社電】「東方太陽報」現已停止出版，同時，胡蛟也已辭去另一家華文日報「星洲日報」的社長職務。

義大利代表團
今乘機往北平

【羅馬十六日路透社電】在展開頗大努力以圖在中國大陸攫取較大一份的市場之前，政府官員和義大利各大工業公司之高級代表今日在北開集會，從事最後磋商。

這些參與會議之人員將於明日乘飛機前往北平。

他們是對外貿易部長薩加里率領之七十四人貿易代表團中之一部份。

他們定於星期二抵達北平作爲期八日訪問。

薩加里將在北平與中共之外國貿易部長白相國會談。自義大利與中共於去年十一月成立邦交後之不久，白氏邀請薩加里來代表團訪問。

薩加里是雙方交換「大使」後訪問北平之第一位義大利部長。他已指出中共所需要之工藝、機械、工具和其他鋼鐵的產品是義大利最有可能在中國大陸銷售的，而這代表團成員之組成反映出義大利工業界對此行之濃厚興趣。

中南半島兩戰線
南越軍展開攻勢
羅傑士稱北越釋俘露曙光

【西貢十六日合衆國際社電】盟軍司令部於星期日報導，南越軍地面部隊在中南半島兩個戰線展開攻勢，同時，美機在三個中南半島國家施行轟炸。

南越外長陳文林在環球遊歷後說，舉行會議解決中南半島戰鬥這事是非常有希望的。

他說，他亦要求教宗保祿六世介入向其他國家施以壓力，促使它們舉行中南半島問題的會議。

他在一項西貢電視訪問中証實阮文紹總統政府就一個「中立國」與北越安排接納五百七十名戰俘這事而向該國致謝。

【西貢十六日美聯社電】軍方消息於星期日宣稱：美空軍B五二同溫層堡壘式轟炸機在週末的攻擊行動中，分別對南越，寮國及高棉境內之北越供應路線，投下逾一千八百噸的炸彈。

在空軍出擊之際，地面戰事沉寂，據報僅在距離西貢以西井與路第一號公路的地方有戰事發生。

在星期六日及星期日兩日之內，B五二轟炸機從泰國基地出擊逾六十次，主要是集中轟擊北越的胡志明小徑通往寮國之補給路線。

【華盛頓十六日合衆國際社電】國務卿羅傑士今日說，他不知北越人於越戰結束時是否會釋放美國戰俘，但是沒有理由來推斷他們將會這樣做的。

同時，羅傑士對於北越決定接納南越軍釋放之傷病戰俘一事感覺興奮。

他說：「北越之最近決定，使我們稍感興奮，我們以爲這是一種有希望的迹象。我仍希望，戰俘問題的人道方面開始在北越出現曙光。我們釋放五百七十名北越戰俘之後，我們希望將有一些響應。」

羅傑士在全國性電視接見記者節目上講話。

莫斯科電台稱
中共視蘇日共黨
是「最大敵人」

【東京十七日美聯社電】莫斯科電台今日告訴其日本聽衆說，中共認爲日本共黨和蘇聯是它的「最大敵人」。

東京收聽該電台之日語廣播說，北平正在利用日本之獨佔資本主義者作爲其與「美帝」之間的「橋樑」。

廣播又批評北平的乒乓外交手腕。

它說：「最近，中共公開的與美帝和日本獨佔資本主義者眉來眼去，而這兩者未嘗改變其侵略和擴張主義性質。最近的事態顯然表示中共首領認爲蘇共和日本共黨是他們的最大敵人。」

土耳其西南
再發生地震

【伊士坦堡十六日合衆國際社電】有六次輕微的地震於今日在土耳其西南一帶發生，使到這個已爲地震所蹂躪的地區有更多的傷亡。

政府官員說：在最近的震撼發生後，有一堆瓦礫倒下，兩名躲於附近百多亞一所牛舍的石塊下的人被壓斃。

那次震撼爲上週襲擊百多亞市及其鄰近村落以致五十人死亡一次大地震的餘波。

美景怡人

美國黃石國家公園的大洞河的河水，是自噴泉流下來的。圖中這個男童和男人亦在垂釣該河著名的鱒魚。

華府渴望與蘇談判
減少歐洲駐軍問題
羅傑士重申須保留駐歐實力

【華盛頓十六日法新社電】尼克遜政府對蘇聯共黨首領布里什紐夫的公開建議於今日宣佈：「美國政府渴望和蘇聯談判關於在歐洲共同和均衡的減少軍隊問題」。

國務卿羅傑士於電視接見節目中說，但是布里什紐夫的星期五演說，內容「有些含糊」。

他繼續說，美國贊成召開一個如華沙公約國家提議討論歐洲安全問題的會議，假使這會議是商討共同和均衡的減少軍隊事宜。

觀察家指出，這是美國一位首長診及贊同歐洲安全會議，而不附帶打破柏林問題僵局條件之第一次。

按，布里什紐夫於星期五促請西方着手談判，來討論減低中歐地區軍隊數目和軍備。羅斯克今日透露，美國駐莫斯科大使已奉令請蘇聯領袖澄清其演說的內容。

與此同時，國務卿稱中政府反對單方面減少歐洲美國駐軍。這事是由曼斯菲爾修正案所提出的，並定於星期三在參議院投票表決。

羅傑士稱，他確信這修正案永遠不能成爲法律。他說：「我深信我們需要歐洲的駐軍，如無美軍駐在歐洲，將迫令美國更加直接倚賴它的核子嚇阻力量。我們在歐洲的軍隊不獨保衛歐洲，並同保護我們。」

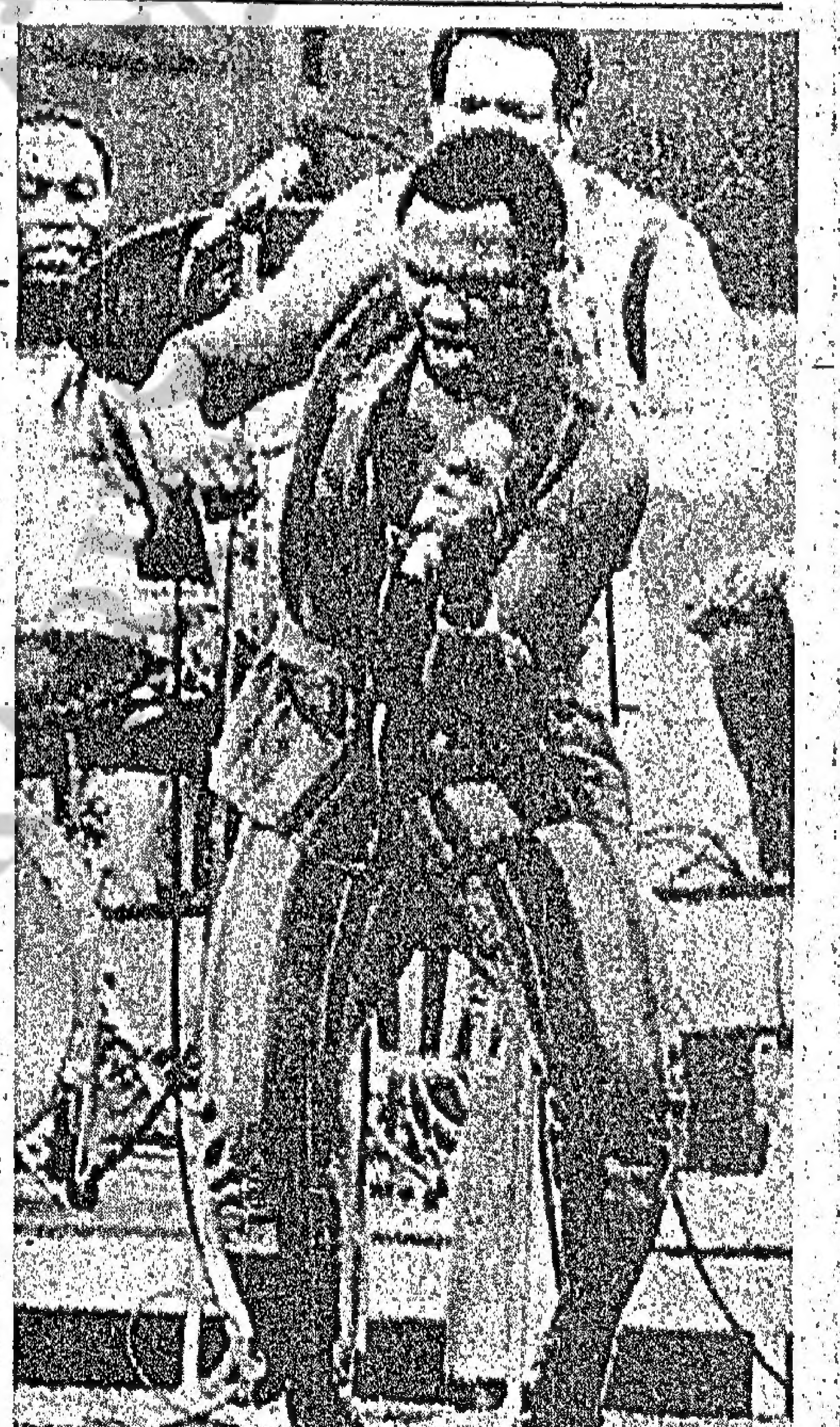
【那不勒斯十六日法新社電】歐洲聯軍最高司令部參謀總長美國陸軍韋德將軍今日重申，美國有必要在歐洲保持它的軍隊。

在一個北大西洋公約組織南歐司令部成立二十週年紀念會中，韋德將軍強調了駐歐聯軍統帥古巴斯特將軍所列出的「三個基本眞理」。後者月前去美國磋商事務會，因而不能參加該紀念會。

其一：北大西洋公約組織或類似組織對美國安全上的重要性，與該組織的其它國家並無二致。

其二：在歐陸駐有一個有組織的綜合部隊，對北約組織的生存是重要的，因爲它對美國以及其它北約會員國的安全都有關。

其三：美國在歐洲保持不少過現時的兵力，乃是在該處繼續保持一個有組織的綜合部隊不可少的一部份。爲了保持北約組織的生存，爲了美國的安全，爲了其它盟國的安全，我們必須在歐洲保持不少過現時的兵力。



唱得夠勁

世界重量級拳王傅利沙，正扭動身體，大唱流行音樂。

安橋／鑽石頭……
四金剛！
安橋DF800型音響組合具備爆炸性的最佳音響效果，並由四件堅固精良之音響系統組合而成，豪華桃木外殼設計，夠格！夠型！
DF800型爲一四件頭展備齊全的HI FI套裝。AM/FM身歷聲收音，五十瓦功率擴音；膠帶傳動自動唱機唱盤連精密唱頭；兩聲路低音反射型揚聲體系。可接駁來高密及電結他，用途廣泛。
月付$78即可享用
ONKYO 安橋DF800（四金剛）
總代理：友邦行 電話：K661341—3
陳列室：灣仔軒尼詩道343號 電話：H720010
各大無線電器行均有代售

皇后 樂聲 皇都 永華 金陵 文華 新聲 國華 聯邦 國寶 蘭宮
皇后・皇都・永華・金陵四映場
今天續映五場
茅瑛眞係女英豪
監製 鄒文懷 導演 黃楓
刀棍 槍鞭 件件識玩
鬼怒川 THE ANGRY RIVER
兒童不宜觀看
茅瑛 高遠 白鷹 領銜主演
雷偉文 張亦飛 馮毅 姜南 韓英傑
一千部台灣片外景從未到過
嘉禾貢獻 最佳影片

大煞星
一九七一年的王羽武俠片
利銘出品 榮華發行 武俠片王
麗都 國華 仙樂 民樂 寶石 龍城 龍華 寶聲
九院仍映
我論與論我 稍論拔頭 估口碑 優導演
辛奇導演
王羽 雷鳴 喬蓉 魏蓉 苗天 蘇
兒童不宜
好評
紅綠勁成：有王羽在，人人爭睇，便打得野，他片在鬥，那一個算得了？如果看作此話，俗，算不多得。

新國 英京 英華 樂都 新台 柴灣 舞
今日五場 光明公司 傾耗巨資 創業巨獻
期多 無勿 錯過
本片在港亦創同期影片最高賣座紀錄
編導：羅馬 出品人：大躍進 大傑作 黃明
浪子與修女
胡燕妮 鄧光榮 領銜主演 狄娜 客串主演
彩色 闊幕
兒童不宜觀看
最罕見問題片

豪華快樂
陶德立特七彩 藝
明天特別選映
榮獲本屆最佳女星金像獎！
狂風暴雨死降落
一愛恨恩仇筆勾消
緊張絕倫聲勢浩大
九霄驚魂
AIRPORT
畢蘭加士打 甸馬田 珍茜寶 芝蓮茜貝 佐治堅尼地 喜蓮希絲 范扶連 丹娜溫德 萊諾巴里摩 巴拉希蘭露
廿五年來最強大陣容

紅的 大京 虎宮
下期盛大獻映
李察波頓 「北非諜影」 再度雄風演智勇雙全戰士！ 天皇巨星
特藝七彩
突擊隆美爾
以寡敵衆 全憑機智 血戰灘頭 毀敵炮壘
二次大戰秘辛，沙漠之狐首次揭露上當秘密！
Raid on Rommel

刊登本報廣告請電七三零七零八洽

中國小提琴獨奏曲

幾個月前某一個中午，天上正下着傾盆的大雨，有一個樓面……

也有一張小提琴獨奏唱片問世，而現在港的印尼華僑音樂家林克昌亦有兩張小提琴獨奏唱片出版，但卻祇此而已，這是絕對不足的，最近我發現市上有另一張用小提琴獨奏的中國樂曲唱片，無論演奏和錄音的技術也可稱爲如人意的，這是

家庭中的婦女，大概可分爲三種，一種是對家務過度熱心而疏忽了對丈夫的責任與慮勞；一種是對丈夫過於迴全而使家務未能治理得

紐約時報食經 吳家出任編輯

工商晚報 分類廣告
陽光 行
招生
電機工程

弱質女流，手無寸鐵
女子抗暴記趣

·司允·

幾個月前某一個中午，天上正下着傾盆的大雨，有一個蠔面匪徒突然闖入近郊的一間麵包店，準備向店中唯一的女店員行劫，當他亮出利器指嚇這名女店員時，他想着這次行劫一定可安枕無憂，因為面對自己的只是一個手無寸鐵的弱質女子。

但是世上的事往往是出人意料之外的，當這名蠔面劫匪正用利刀威脅這名女店員交出錢箱時，女店員卻在急中生智，於舉手拿錢箱之時，順手在錢箱之附近抓得一個開口的麵粉袋，以迅雷不及掩耳的手法，把一袋麵粉迎面再以麵粉袋朝他頭顱蓋下，後用腳猛踢匪徒幾下，快迅的動作打倒在地上，這時這名女店員衝出店門外大叫捉賊，在幾名鄰居的協助下，這名蠔面匪徒變成了「袋」中之物，束手就擒。

這是在本年初發生在柏林的劫匪遭遇女子奮勇抵抗的趣聞之一。

在若干年前，歹徒們每在觀念中認為女子孱弱可欺，以為向她們下手，是萬無一失的，但事實下，這種觀念在今日社會中應該被推翻了，其實女子捉賊的手段及勇氣，有時是男士們所不及的，有時就算是比一個受過訓練的警探，也不遑多讓的，以下所列界的幾件事實就是最好的明證。

在一九六七年的夏天，芝加哥發生過一件這樣的事。在一條幽靜的街道上開設了一間雜貨店，主持人是一個六十五歲的老處女阿瑪泰及其妹妹希巴太太，這一天檔口來了一個手持槍械的彪型大漢，厲聲指着阿瑪泰，說時遲那時快，阿瑪泰不慌不忙的右手一揚，就撥開了槍嘴，歹徒持槍的手雖然未被打跌，但當他扳動槍掣時，子彈已失準射在天花板上，此時阿瑪泰一個左鈎拳向歹徒迎面一擊，這一擊不但把歹徒的面打腫了，而且將他所持的槍打飛了，而阿瑪泰則衝前拉着歹徒的手不放，在這個時候，希巴太太應聲而出，於是加入戰團，一般兒把全身的氣力壓在大漢身上，使其動彈不得，後來阿瑪泰再迎面向大漢打了一拳，這個彪型大漢竟然昏迷去了，於是她就往撥電

等佢捱下苦都好

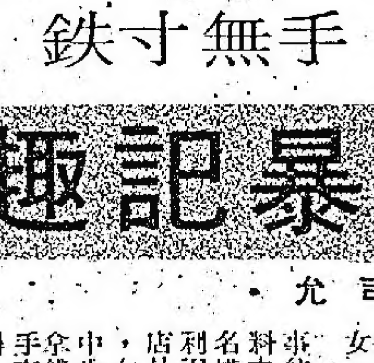
報警，警方人員趕到後，見到這名大漢也被她這雙老姊妹綑得像裹蒸粽一般。原來阿瑪泰在年青時是一個精於拳擊的拳師，仍然如今她年紀老邁，但是氣力仍然不遂，祇是兩拳，歹徒就應聲飛過去了。

加奈大銀行去年發生一宗獨行大盜劫銀行案，而捉拿到匪徒者並非銀行的護衛員，而是一個平日介慣粉筆的女教師，這名銀行劫匪過去曾有過一次行劫銀行得手的經驗，其方法是裔裝大亨闖進銀行經理室中，威脅經理簽現金支票後指嚇他向出納提款，今次他又如法泡製，以槍押着經理步入領款處，提出了五萬元現款，慌快逃出銀行，但是意想不到賊運該終，他在步出銀行大門幾步，就碰到一個精明的女教師，她看到有人慌快從銀行逃出，知道出逃者可能是劫匪，於是她將腳一伸，匪徒就被拌倒了，接着從後追趕而出的銀行護衛員趕到，馬上將賊人制服，結果賊人被判入獄十年，相信這名倒運賊連做夢也想不到敗在一個弱質的女教師腳下。

倫敦在兩個月前，有一個家庭主婦，亦憑其機警與大膽，將一名匪徒擊倒了，有一個晚上天氣非常寒冷，這主婦正在家中生火取暖，突然有一個大漢手持利刀闖入，意圖行劫，這名家庭主婦急中生智，用手中的一把撥火鉗子鉗了幾個燒得紅紅的炭向歹徒迎面擲去，歹徒的眼部立刻被灼傷，手中利刀也掉了，這名主婦更勇敢地衝前，用膝部向歹徒的下體撞了一下，使他當堂重倒地上，在鄰居的幫助下，這名歹徒終被生擒，事後這名主婦在法庭上還被法官所讚揚。

又在三藩市中，去年底亦發生過有一名劫匪在梯間載劫一名婦女子，但卻被該女子以三幾下手勢，就將劫匪的右手打斷，且用一個「喉鎖」的動作將劫匪捉住送警，原來這名事主本身是一個精於空手道的高手。

中國小提琴獨奏曲



音樂漫談　舒適

相傳有一個這樣的笑話，在遜清時期，李鴻章出使英國，在一個外交場合的宴會裏，到場的盡是王公貴胄，正是冠蓋雲集，各國的使節都輪流起立唱自己的國歌，但輪到中國時，李鴻章起立，但不知唱什麼歌是好，因為事實上那時候中國是還未有國歌的，他便唱了一首民間小調「水仙花」當為國歌，一時傳為笑話，但時至今天，這個笑話還有存在的價值的，因為正如有些權威人士所說，時代曲在此時此地實在是太流行了，電台和電視台的廣播節目，每天也被時代曲佔去不少時間，所以我也很恐怕有些不明事理的外國人以為時代曲是代表中國的音樂的。

事實上中國的傳統音樂也太沒有系統了，也沒有受過正統音樂訓練的人去將它發揚光大，中國既然有三千多年的文化傳統，音樂又是文化中的一環，其中當然有很多佳作的，但另一方面來說，中國傳統的樂器也似乎是太莫測高深，所以假如對中國文化沒有研究的外國人也很難欣賞其中奧妙的，故發揚中國傳統音樂之道我以為還是要一些有西洋音樂造詣的國人去用西洋音樂的理論和系統將它整理而以西洋樂器將它演奏方為成功的。

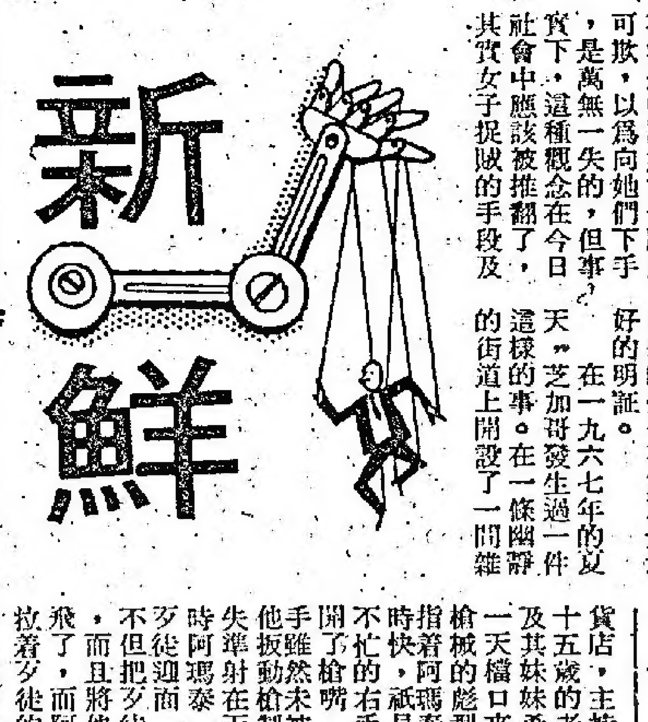
中國人在世界樂壇上有地位的人有傅聰的鋼琴和郭美貞的指揮，但他們為中國傳統音樂做過多少功夫呢？我不敢說了，現在本港最流行的正統西洋音樂化的中國音樂唱片是「梁祝小提琴協奏曲」，但錄音技術不符理想，此外，馬思聰也有一張小提琴獨奏唱片問世，而現在港的印尼華僑音樂家林克昌亦有兩張小提琴獨奏唱片出版，但卻祇此而已，這是絕對不足的，最近我發現市上有另一張用小提琴獨奏的中國樂曲唱片，無論演奏和錄音的技術也可稱頗如人意的，這是由星加坡的青年小提琴家甘琦勇演奏而由青年女鋼琴家張文婕伴奏的「東方小提琴曲」，其中有樂曲八首，兩首是由甘琦勇自己所作的，其餘六首都極富民間音樂色彩的。

甘先生是在檳城出生，是一個小提琴家和作曲家，一九六零年到英國皇家音樂學院深造，曾得小提琴演奏獎和作曲獎的，在他的作品中有中國人傳統的精神，而為他伴奏的張文婕小姐也是英國皇家音樂學院的高材生，才華出衆，是星加坡最活躍的女鋼琴家之一。

這張唱片在樂曲方面有「春節序曲」，馬思聰所作的「思鄉曲」、「漁舟唱晚」、「高山苗歌」、「二泉映月」、「慶豐收」，和由甘先生所作的「狂想曲」和「懷念」，在這兩首作品中，我覺得在作曲方面，甘先生是屬於浪漫派的，受聖桑的影響甚深，而其中又有濃厚的民族色彩，可稱是一個很有前程的青年音樂家。

因為這是星加坡的出品，所以價錢也很便宜，普通六或七元便可購得了，所以是一張價廉物美的唱片。

× × ×



新鮮

私家偵探

東洋艷異　日本通

A氏經過詳細調查後，得悉在東名高速道路上車的男子是某大會社社長的秘書，而在京都上車的兩名男子是大阪某商行的經理級人員。

雖然那名委托調查的人獲得私家偵探社有關其子的未婚妻的報告，但是，實業家之子與售貨員的婚約並沒有因此而破裂。

一日，A氏所工作的私家偵探社的「波士」，在帝國酒店某美國人手中帶回一卷錄音帶，帶中所說的話是那名美國人以日語說出，委托偵探社調查日本某汽車公司排氣系統中三名身系要職的職員，這名美國人要偵探社徹底調查他們三人的日常行動，嗜好，生活習慣等等，而且還言明資料決不可以白紙黑字報道，因為是極其秘密的，因而委托令也以錄音帶錄出，然後毀滅。錄音帶給了很多詳細的指示，但始終沒有言明自己的身份和調查的目的，偵探社的「波士」也懷疑這名美國人是否與美國中央情報局有關。據A氏說，一些私家偵探社在不知不覺的情形下，給外國政府利用了也不出奇的。因為外人在日本調查，當然比不上本地人來得容易。A氏之偵探社為了要揚名於國外，因此便將案件接下。經過相當準備時日後，負責這案件的任務當然落在A氏身上。A氏接得任務後便喬裝為失業鏽工，前往該汽車公司求職。

A氏雖然混了進去，可是任職的部門還是不能與排氣系統部有所聯絡。A氏便改撥入公司的宿舍，活動當然便有所限制了，但希望能與排氣部門的職員有所接觸，在宿舍中，A氏連那些紅色的公衆電話也不用擔心會被偷聽了。不過為安全計，A氏使用電話時還是以偷聽擾亂器。

在那公司兩個月後，A氏發覺其三人中一人，時常前往某一茶店中。他報告「波士」後，由偵探社派了一人潛住該茶店的一名酒保的住所中。如此渡過了三個月，A氏漸漸收集得排氣系統部那三名高級職員的資料，包括家庭環境，性格，趣味，嗜好，甚至連他們所前往的浴室也在內。

「波士」提出報告給那名美國人後，後來聽聞其中一人，便向公司請辭，A氏說道。「我想這是外國公司在收攬人材，他們要知道所要的人的弱點，然後以重金威迫利誘，將他們找過去服務。」

好像A氏這種人材，日本還不到二百之數，他們多出身偵探部、警處，或國防部，大部份有很好的偵查基礎的。（此段完）

身處絕境
幸慶生還

當肯尼威（圖）從遠洋輪「華爾號」掉到海裏時，他自己一定以為他的壽元已盡。事情發生於去年八月，當時「華爾號」正從開普敦駛向英國修威頓，途經肯納利島時，英國撒非爾的技師肯尼威失了蹤。

輪船從原航綫回頭找他，不過，得一個人對他已不存希望：連救生圈也沒有，在怒海中渡過十一個半小時是不可能的。

然而，他們回頭找到二十八歲的肯尼威，仍然活着。他對救他的人說：「我一掉下水便自動地開始跟着船行方向游泳，不久我便昏迷過去，大抵有幾個鐘頭不醒人事，我醒來時，發覺自己還在游。」

占希斯連是另一個人家認為他必死却仍然活着的人，他是一名自由潛水員，去年十一月在西里斯海岸對開處的水下搜索一艘失踪的漁船，便沒再浮上來。

海空搜索過後，還是無法找到他，祇好假定他流死了。但是十小時後，他爬回岸上，全身麻木，又冷又累。這些僥倖，却絕非是很神奇的事，因為當生命受到威脅，人體便會產生人難以置信的潛能。

當然，馬拉松游泳運動員特意面對一般人的險境，不過他們極少在沒有導航船引導下渡過潮汐、水流和黑夜。

一九六八年二月，漁船「克利夫蘭號」在冰島八十里外沉沒，漁夫哈利愛當與兩位伙伴擠在救生筏上，在嚴寒的北極圈中渡過了十二小時，愛當僥倖生還，但他的兩個伙伴却受不了嚴寒而死去。

掉到海裏，寒冷是最危險的致命因素，但有時候，人却意外地耐寒。

恐慌也是主要敵人，因為人會造成「抽筋」，這是致命的。飢餓也是大問題，因為不停的游泳以及冰冷的海水消耗很多能量與熱量，特別餓得厲害，所以，與大海搏鬥十多小時後仍然生還，亦可謂奇跡。

衣着淺素天然美
絕少光顧美容院

名人姿彩

談到讀書問題，蓓蒂杜琪說，她最心愛的一本書，叫做「小王子」。她說：「這一本書我已讀過不知多少遍，却是越看越有味。此外，我每天必讀的，便是聖經。」

蓓蒂杜琪不但是個成功的演員，而且也是個影迷。我看過無數影片，最使我欣賞的兩部是「沙漠梟雄」與「夢斷城西」，當我看過「夢斷城西」後，我感到自己就是片中的女主角，我想，如果我有機會在舞台上扭演這戲劇，那該是最值得歡喜的。」

除了每週担任ABC電視台的蓓蒂杜琪節目，她還經常拍攝電視片，影片和上演舞台劇。「在ABC電視節目中，亦是扮演兩個不同性格的女孩子，她們有不同的生活，不同的背景，不同的性格與不同的感情，這一個角色，如果不是約翰羅斯不斷的給我鼓勵和指導，我真沒有膽量去演。」蓓蒂杜琪說。

她認為演舞台劇比演電視片和電影卻輕鬆得多，理由是：㈠舞台劇和電視，電影不同，有走動的位置，不似拍電影和電視的受到限制；㈡由於電視和電影都有特寫鏡頭，所以內心感情的表演，要比在演舞台劇吃力得多。而舞台劇唯一吃力的，就是除了要特別注意台詞的語氣外，也不能有半句錯漏，因此，演舞台劇的準備工夫，要比電視劇和電影較長和認真。

二八姑娘，都愛打扮的，蓓蒂杜琪當然也不會例外的。但你要問她有什麼美容秘訣嗎？她會微笑着對你說：「我實在沒有什麼特別的美容秘訣，通常我祇是淡淡地搽點唇膏，我一直認為，像我這樣年輕的少女，淺素比濃抹為宜。衣着方面，越簡單越美。平常我都是自己梳理頭髮的，除非參加隆重的盛典，我是絕對不會光顧美容院的。」（此段完）

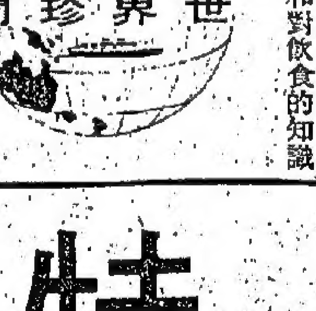
妻子溫柔體貼

家庭中的婦女，大體可分為三種，一種是對家務過度熱心而疏忽了對丈夫的責任與慰勞；一種是對丈夫過於遷全而使家務未能治理得井井有條；一種則為上述之中和，既不過度熱心於家務，對丈夫的應有態度不致過度熱度中，而不會偏側於前兩種中的一項。

前述三者中的家庭婦女，以第三種為最難能可貴，作為家庭主婦，實應有類似這般的好表現，無須知過份熱中於家務而匿丈夫於不顧，在夫婦感情之間無疑是一片高牆，把夫婦間應有的感情置於腦外，而對待丈夫太過份遷全致使家庭治理得井井有條，也是生活中的一個大障礙，因為家庭是丈夫的生活居處，治理得井井有條，才得增加生活的舒適，增加夫的婦間的感情，所以婦女們必須於家務與丈夫兩者上，定下一個兩全其美的行動，以使能與丈夫共享受家庭的舒適與樂趣。下列所舉，是非常值得注意的。

家務——你應該備有的工作效率與判斷，以免因家務太繁瑣而造成永遠做不完的壞效果，如此很容易引起丈夫的疏忽。應有判斷能力，例如應把甚麼工作做完才再開始其他工作）這是一項不可缺的重點，才不致把家務弄得紊亂煩散，做起工作，事半功倍，省時節力，必有其他時間照料丈夫了。㈠

紐約時報食經家出任編輯



當一家名叫歐伯治的阿爾薩斯（法國地名）餐廳榮獲「米子蓮指南」頒贈三粒星時，蘇哥洛夫特別寫了一篇報導，稱之為世界最好之餐廳。有一次，他把這裡的菜牌每一道菜式的都試過，而每次又入廚房看大師傅的泡製法。

雖然他沒受過正統的烹飪訓練，蘇哥洛夫對烹飪跟對食一般重視。他可以依菜單燒出二十種砂鍋，燒出美國龍蝦和各式冰淇淋。

原任的格里賓正式受過瑞士酒店人員公會的訓練，而蘇哥洛夫則有新聞興趣和對飲食的知識。他已經寫了六篇即將出版的飲食評論，其中包括對新聞週刊是克頓辦事處轉角那家「哈曼小食店」在內。蘇哥洛夫在裡面吃了四十五客午餐，認為「哈曼小食店」是美國社會繁忙高效率的好例子。

在不久的將來，蘇哥洛夫將會寫曾林斯頓油站附近那家中國餐館，未來的題目還包括波多黎各的西班牙式食品，德薩斯州出品的世界上最大的漢堡飽等。他又想到法國去看看，他說，「我希望能在下一次『米子蓮指南』出版之前到法國，去評審那些評判員。」

除了有機會作深入報導之外，那份新差使他能夠繼續他對文化的研究（他原是新聞周刊文化版總編輯）。（下）

醇酒美人

當你用鼓油的時候，你有沒有想過鼓油是怎樣製造的？假如你家旁邊是一間醬園，鼓油的製造過程一定令你怵目驚心。每天早上，工人揭門蓋起鼓油缸的蓋子的時候，他可能順手撈起一隻淹死的老鼠，一隻隔壁頑童扔過來的破鞋，一個足球，幾隻死曱甴，不一而足。

也許洋鬼子參觀過鼓油廠，覺得黑墨墨的鼓油太髒了，一定有很多細菌，所以，以往很多西方國家不許醬油入口。

可是，當你喝澄澈香冽的白蘭地時，你可曾想過白蘭地是用什麼造的？白蘭地是用葡萄發酵出來的，用來造酒的葡萄要先搗爛，沿用的方法是用腳踩。圖中踩葡萄的是個美人，可是，美人的腳不一定很清潔，所以，當喝醇酒時想起這一眾像，心中自然有點蹩扭。

孕婦可食蝦蟹嗎？

問：我是貴報的長期讀者，素仰先生為廣大讀者服務的精神，故有一事向先生求教，敬請先生早日賜覆為感。

妹已有身孕四個多月，這是我第一次懷孕關係，故一切都很陌生，我曾聽一些老人家說在懷孕期間孕婦不宜吃蝦蟹，以免日後孩子多手多腳，同時也不要吃太涼的東西，以免流產，但我不知是否有科學根據，同時有人建議我多吃一些營養食物，但也有人建議我不要吃得太多，以免日後分娩困難，同時近日我感覺到頭昏眼花，不知是何原因，現在請先生為我解答下列問題：

㈠是否孕婦需戒口，不能吃蝦蟹，及過涼的食物，否則孩子日後多手多腳及生疳呢？

㈡一般而言，孕婦應該吃些什麼才對呢？

㈢是否孕婦不宜過於滋補，否則難於分娩呢？

㈣我近日常感頭昏眼花，兩腳無力，未知是什麼因素呢？

㈤請問礦物質及鐵質和鈣質對孕婦很需要嗎？

㈥通常而言，胎兒在第幾個月開始才加速生長？因為我覺得我腹中的胎兒是很小的？

林任鳳冰上

答任鳳冰君：

㈠孕婦吃蝦蟹，日後所生下的兒女會手多腳多及會生疳之說是毫無科學根據的，但是對於生冷食物及含有輕瀉作用的食物，孕婦則不宜用，因恐防因肚瀉而引致流產。

㈡孕婦為了滋養胎兒，所吃的食物應含有高度蛋白質為宜，例如牛奶、雞蛋、牛肉、魚肉、豬肉、蔬菜、生菜都是每日的必需品。

㈢是的，孕婦不應過份注意滋補胎兒，以免胎兒過份巨型，否則日後在分娩時可能出現困難。

㈣在妊娠期間常感到頭昏眼花，兩腳酸軟，牙痛，易疲勞，可能是貧血所致，應速找醫生檢查身體。

㈤是的，礦物質，鐵質，及鈣質都是孕婦極需要的，你可往藥房買一些維他命藥丸服食。

㈥通常而言，胎兒由第九個月開始就會迅速長大，尤其是最後兩個月，進展更迅速。

賈博士覆

五彩龍衣料　每碼 $8,50
九龍荔枝角道廿二號（東興大廈）

春夏衣料　特多龍針織布　每碼 $9.00
台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道一百號（東英大廈）
分店：香港北角英皇道壹三五至壹四三號

夜遊人招待所

打字機60元

中聯搬屋公司　H-717922·710725　K-672608·682113

幸福搬屋公司　九龍 787587 786472　香港 458617 447762
港九新界·專門人才搬屋

立信搬運有限公司　專門搬屋　H-720038·729484　K-627545·622941

商業

工商晚報　分類廣告
銷數廣　效力大　收費廉
每段　大字四個　小字卅四　每天元半　上期收費　不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處：
（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三零七・七零三七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（近太子道口）
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生金行（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生金行（上海街六壹至六三三號）
（十）深水埗周生生金行（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生金行（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生金行荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生金行（大馬路壹號E）

寶芳　鞋王
世界馳名·各處有分店·平靚款多

利大意　男庄皮鞋
特價每對八元至十元
款式多種·尺碼齊備
零沽批發·一律歡迎
大東公司大道中253號　永成大廈95室H437883

士居農見　郭秀雄老師　我是山人

皇宮招待所

招生　婦英　初中高級
全校冷氣·招日夜新班
旺角彌敦道609新興大廈（電梯按2字）

好水鋼　捷克車
收舊車·價錢最公道
高達汽車陳列室
窩打老道77A（近四海保齡）

汽車買賣　順風新車行

快亮牌　三擦打蠟吸塵兩用機
陽光無線電行　總代理
尖沙咀山林道15號

陽光無線電行

招生　香港工科學校北角分校
北角渣華道87—89號二樓H708115　三樓K345075　旺角彌敦道601廖創興銀行
冷氣工程　電視修理　晶體管　無綫電報　航海　計則估價　建築繪圖　室內裝飾設計　現代廣告　工廠管理　工科預備班　機械繪圖　電機工程

打字
旺角彌敦道607號新興大廈三樓206室 電K895364

招租　舖位出租

刊本報廣告請電七三零七零八接洽

香港商科語言書院　安德烈博士主理·招各科日夜班·電858440
英文專修班·中英會計班·商業全科
旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人對面）

香港商科語言書院　安德烈博士主理·即招日夜班·電858440
英文拼音·英婦會話·日文·法文
劍橋大學英文文憑班·打字·簿記
出入口文員班·電腦專科班·TOEFL
旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人對面）

殘暴血腥
看得失去胃口的電影

看「烽火怪客」這類影片，看後絕對不會開心，碰上心情不佳，情緒陷低潮時，還得小心看後會連吃飯的胃口也消失了，所以我要隔這麼多天才來談它，無非不想強迫自己太快回想那些不美麗又不愉快的畫面。

「烽」片有好幾個鏡頭，實在有所改善的必要，如果在販賣殘暴或供給血腥鏡頭的方面而言，編導可以說是絕對成功的，不過，編導先生不知可有想過，它會帶來一種不良的反效果呢？

最使人心痛的地方，發見居然有這麼多人十分欣賞此類鏡頭，不禁懷疑人類那顆同情心究竟跑往那裏？一個多不平常的現象啊！也許心理學家說得對，人類欠缺惻隱之心，而在看到粗暴野蠻的東西而感到快慰時，那是基于一種內心不滿現狀的宣洩，因為看見別人受苦，正好說明還有人比自己不如，從而刺激其優越感的昇華進而獲致滿足，天啊！這是個甚麼樣的世界！

馬龍白蘭度別來無恙，「烽」片是他的黑人運動後的第一部影片，但從他飾演的威廉爵士身上，我們可以看見世上最醜惡的東西是甚麼，無情的政治，千萬沾惹不得！ 秀秀

西廊

在暗殺狂徒中 丹尼里高恨暴力 卻飾演暴力份子

圖為火爆槍戰片「暗殺狂徒」中的肉彈施娃芭露與丹尼里高路一個親吻鏡頭。

丹尼里高路在「暗殺狂徒」中，雖然扮演一名左翼的激進份子，到處爆炸殺人搗亂，但私底下他並不同意這種做法。丹尼承認社會有太多不平等的事情，也承認若干地方的確需要改革，但這一定得尋求一個妥善的方法。

對於目前在世界各地此起彼伏的反戰，反飢餓的遊行示威以及學校罷課，丹尼里高路認為這是無可避免的事，因為許多人——特別是青年人那份困鬱的情緒，實在需要發洩，而這些示威遊行，正好是他們發洩的場所，但無論如何他是反對暴力的。

「暗殺狂徒」中他扮演的是一個典型的暴力份子，他憎恨社會，憎恨所有異己者，他認為社會需要用暴力改革，所以他糾集了許多青年男女，到處暗殺及放置炸彈，結果，許多人是被他殺了，不少建築物也被他們搗毀，但社會並沒有改革成功，他終於逃不了法網。

對於扮演暴力份子，丹尼里高路沒有後悔，他說：「我雖然憎恨暴力，但若要別人也和我持同一看法，一定得要他們認識暴力，而我扮演的角色，就是介紹暴力的可怖。」

年青英俊常常情緒不穩的丹尼里高路，原是藝術學院的學生，也是個自由份子，當演員最初原當作玩玩，想不到一演就上了癮，如今演戲竟當是終身職業了。

談吐優雅儀態不凡

來自台灣的嘉禾新星衣依，對香港還陌生的環境，經過幾天生活，已算安定下來，同時，也已經走進片場，參加「追擊」的拍片工作了。

奇怪的是，來港不到幾天，衣依就能夠說著半鹹半淡的廣東話。阿霞聽她說廣東話，也用廣東話問她：「衣依，你幾時學到廣東話？」衣依想了想，大概是在想怎樣措詞吧，她說：「係丫，學左一年！」

原來，衣依學廣東話，是在加盟嘉禾時起，她知道自己的大部份時間，將會逗留在香港拍片，所以，她在台灣，看見了廣東朋友，就纏住他或她說廣東話。

當我有更充份的時間去端詳她，及和她交談之後，我更發覺她儀態很美，談吐很雅，不失有大家風範。

衣依原名魏麗娜，浙江餘姚人，十八歲，在台灣出生和長大，畢業於台灣金甌女子商專，有五兄弟姐妹，她是老五，當然是雙親最寵溺的了。她父親是西醫生，並且是著名的公共衛生專家，家庭算上富裕。

和她談到為什麼會參加電影工作時，衣依說：「我從小就喜歡電影，和留意電影，去年初，我看見了鄒先生，我問他：我是不是很適合做演員？鄒叔叔說：可以。這就使我很有信心了。」

「這麼說，你和鄒文懷認識很久了？」

「是的，」衣依說：「鄒先生是我父親的老朋友。」

原來，衣依和嘉禾之間，還有這個淵源，怪不得她一畢業，就趕上嘉禾成立，成為嘉禾在台灣羅致的第一批人材。嘉禾在台灣聘來的第一批新星，即茅瑛、衣依和李眞。茅瑛是大家所熟悉的了，她處女作「鬼怒川」現也正在上演中，而李眞呢？大家不免對她很陌生，不用說，阿霞對她也很陌生，因為她仍留在台灣。

衣依這位十八歲的姑娘，可以說是多材多藝的，篇幅所限，明天續談。 齊霞

星島晚報

淺彈輕唱

丹鳳

滿眼兒殘陰森可怕

獄、屍、殺、魂、醜、狂、鬼，以至閻羅王，是本期電映最觸目的字眼。我們看到的，竟是這樣兒殘陰森可怕嗎？

贏得一手帕的愛

韓國片「滴滴眼淚都是愛」，是以「文藝悲劇」為標榜。看完贏得一手帕的愛，自然值回票價了。

十元接吻，罰四分一

台南吧女，在基隆碼頭，為美水兵吻別，代價是美金十元。但警方認為犯了在公共地方接吻罪名，罰新台幣九十元。折合美金二元二角五分。作為利得稅四分一可也。

佐治史葛影迷多 最佩服加利格蘭

不少好萊塢紅星都有自己的擁躉俱樂部，佐治史高也沒有例外，近來他的擁躉俱樂部的會員不斷增加，由此可見他受歡迎的程度。曾在「碧血長天」、「百怪圖」等名片中參加演出的佐治史高，近年在影壇十分得意，片約多多，令他有分身乏術之感。

置身於國際紅星之林，佐治史高有甚麼感想呢？「心境愉快不在話下」佐治史高說：「我仍面對一段漫長而艱苦的路程，需要克服無數困難才望有成。當然啦，我希望能像加利格蘭或積林崇那麼成功，但要達到這個日子，非刻苦奮鬥不為功。」

五年前，佐治史高以新紮師兄的姿態，和大牌明星安東尼比、阿倫狄龍、歌迪亞嘉汀娜等合演了一部由名著改編搬上銀幕的戰事片「野戰雄師」，他在片中飾演一個阿爾及利亞青年，曾在法國傘兵團中服役，後來成為獨立運動中的領導人物，終於喪生於舊袍澤槍下。

在「野戰雄師」中，佐治史高面對多名國際紅星，表現毫不遜色，且有搶盡鏡頭的情勢，無怪乎「野」片的監製兼導演麥羅信對他也讚口不絕，自認自己的眼光不差。麥羅信係好萊塢有數的大導演，擅長拍大型戰爭片，而且他的獨特手法，也是圈中一致推崇的，佐治史高經他提拔，果然不同凡響。

娛樂圈

陳鴻烈拍片忙
「頭條好漢」打鬥夠熱鬧

陳鴻烈早於去年底時，在台北說過自組公司拍片，他自己要當編導，他的愛人潘迎紫，弟弟陳浩，未來弟婦李琳琳，都是必然班底，「關門一家親」，編導男女主角都有了。可是至今所見，陳鴻烈的導演夢，尚未成為事實，不用說，這與他所接片約太多有關，打工賺錢，袋袋平安，化算之至，做導演不妨暫時擱置，慢慢再說。而且，潘迎紫、陳浩、李琳琳分頭「搵食」也相當忙，這也是陳鴻烈暫時未能做導演的原因之一。

據所知，在南洋的幾個地區，片商對陳鴻烈的片子，是頗為重視的，給價相當高！正因為這樣，製片家們不惜多付一點酬給陳鴻烈，分頭拉攏他參加新片演出，正所謂「宜買當頭起」，貴買貴賣，不會輸蝕的。

最近，陳鴻烈與張清清、易原、江明等，聯合主演了一部出色的武俠片——「頭條好漢」，

「頭條好漢」日昨在宇宙試片間試映招待片商、戲院商、及新聞界友好，獲到一致好評，上述各人又演得又打得，的確是拍武俠片的最好材料。

新紮導演巫敏雄，用足心機，拍來由頭到尾熱鬧緊張刺激，絕無冷場，座上客同聲讚好不已。

圖為陳鴻烈在「頭條好漢」中的扮相。

易原自稱行運 郭南宏有武俠新作

易原現在能夠在台灣如此的吃香，多虧了郭南宏那部「鬼見愁」。

這片子當時在香港創下一百三十多萬元的賣座數字，使鬼見愁的易原在台灣，一下子接下了多部「扮鬼」的片約，片酬的一漲再漲，連易原自己亦感意外，只好以「行運」解釋了。

郭南宏的為人如何，我們不去研究他，反正他自己說是一套，那些來自台灣，對他過去很是熟悉的圈中人，又有另一套的說法，管他們呢。

食齋不如講正話，的的確確地，易原如果不演「鬼見愁」就沒有今天，郭南宏自己亦自誇地說：

「像鬼見愁那個故事，那個人物，就算不是易原，誰都可以演得好。」

這個我也相信，「鬼見愁」一部片始終賣一百三十多萬，而且這個人物，也寫的很突出。

一部「鬼見愁」過後，郭南宏再來一部「盲女勾魂劍」，但是很慘，它只有「鬼見愁」的十份之一收入，這個收入，看了誰都要傷心的。

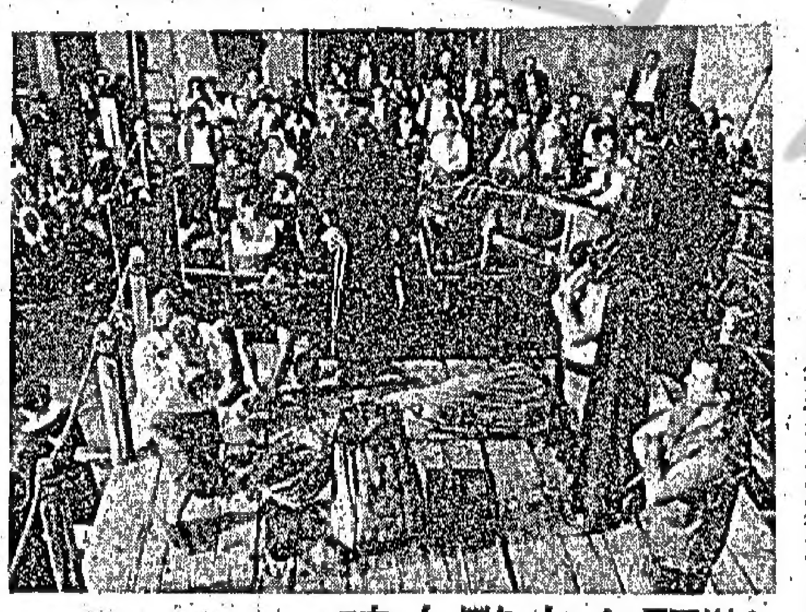
所以，郭南宏在「戲院報數表」前，想到了「一代劍王」，想到了「鬼見愁」，他也許是有太多的感慨吧，竟情不自禁地滴下眼淚來。繼「鬼見愁」、「盲女勾魂劍」、「一代劍王」，片商樂於寧和郭南宏買下來的第三部武俠片「百忍道場」，片子定六月三日推出，早幾天看了試片。「百忍道場」拍得真的不錯，有點像「鬼見愁」那樣，把一個人物突出來了。並沒有什麼印象的台灣小生江南，想不到能把片中的邪俠龍大千，演得那樣的突出。

片子拍得好，一些西片之院商，亦樂意排映這部片。「百忍道場」的演員，只有江南，和一位女新人叫華旎的，在演員的「卡士」上，份量是如許的輕。但是豪華、快樂、金門、皇后、文華、金陵、寶聲等院都肯映這部片。 竹絲

放大鏡

七先生

掩耳盜鈴



斷頭台上艷女魂 女角全家被斬首

今天，窮凶極惡的罪犯判死刑，多數坐電椅，在古代，外國的極刑多數判斬首，劊子手多數穿黑袍，蒙了面，僅露雙眼睛，舉起明晃晃的斧頭砍向就刑者的頸項，身首異處，不在話下，而觀斬者也有「引刀成一快」之感。在「斷頭台上艷女魂」我們可以看到大規模的斬首鏡頭，一家老少，為了合謀刺殺主家，被判斬首之刑。

睹子情仇曲折殘忍

被歹徒以硫酸灼盲雙目之後，怎樣才能找到兇手來報復呢？今（十七）天晚上八時在無綫電視台翡翠台「人海狂潮」片集選播的「睹子情仇」裡面，便有一段曲折離奇的睹子復仇的描寫。

話說公民雜誌記者狄龍訪問一位被歹徒以硫酸灼盲雙目的地區律師德加，知道傷害他的兇手仍然在逃，而他本人則因有名醫治理的關係，雙眼將會復原。該記者狄龍不察，深原本本的登在雜誌之上，豈料德加原來想把眞兇折誘露面，為他雙眼復原可能認出眞兇的面貌而殺他，這時他便可以以苦練的飛鏢絕技把眞兇擒殺，當德加接二連三遭受冷槍謀殺之後，狄龍知被利用，但勢成騎虎，只有協力保護德加，同時加緊偵查誰是兇手。

電視花絮

費明儀主持音樂會

麗的週末的「麗的音樂會」，是由名歌唱家費明儀主持，從去週起，一連四次，都是邀請校際音樂節優勝者參加。

去週在麗的音樂會表演的，是校際音樂節鋼琴挑戰組，甚得觀衆歡迎。本週來，參加表演的是高級鋼琴優勝者，節目自然比去週更為精彩，演奏的包括有貝多芬協奏曲，巴哈協奏曲和現代派作曲家的著名作品。

下週的麗的音樂會，將是小提琴演奏，再下一週則是中國樂演奏，包括有琵琶、箏、二胡等，是喜歡音樂者的佳音。

分類廣告

啟事

聯合鳴謝
同人等之親屬生前加入為旅港華德業餘遊樂社有限公司附設社員親屬福利會會員，現已蒙該會照章發給帛金，親切週到，殁存均感，謹此致謝。
德B471中滿浙廣華 橫頭磡11座368 李觀德謝
德B497陳卿浙扶發院 咸美頓街七號 陳惠貞謝
德1793梁奶浙廣華 街60號二樓 梁興桂謝
業972王覺明浙寓所 公道1151樓 麥淑儀謝
華1803朱有蘭浙荔院 山道319四樓 吳潤昆謝
德1125李九妹浙廣華 民村五十五號 蘇玉薇謝
餘1918吳帶妹浙廣華 港仔埗口艇 何群謝
華1856徐棠浙九龍院 順樓602號 徐良康謝
華1598石連金浙口環 海街126六樓 黃慧蘭謝
華8吳三浙廣華院 樓642號七樓 麥麗玲謝
華1952劉森浙志蓮 街641號二樓 歐少珠謝
業1073何英浙伊院 嶺大街59號 羅石勝謝
餘892黃肖浙佛教醫院 橫頭磡26座140 潘玉謝
德509黃葯浙東華東院 涌街80號五樓 黃從貞謝
德1515梁北勝浙寓所 澳二涌棚六號 盧喜謝
德958黃樹發浙靈寶院 橫洲福慶村 黃添發謝
德275李拉浙澳門 老街45五樓 李玉蘭謝
餘914黃章浙寓所 田村二區82號 黃新蘭謝
華A229陳煥浙寓所 朗興年圍木屋 何二元謝
餘90陳煥浙寓所 年圍木屋 梁水謝
華975黃四浙聖母院 雲山22座136 黃年卿謝
華A478陳禮浙瑪麗院 梅芳街14式樓 彭好謝
附發給祭儀代金會員如下：
德B471中滿浙廣華 頭磡11座368 李觀德謝
德B497陳卿浙扶發院 咸美頓街七號 陳惠貞謝
華1856徐棠浙九龍院 順樓602號 徐良康謝
華1598石連金浙口環上 海街126六樓 黃慧蘭謝
華8吳三浙廣華院 樓642七樓 麥麗玲謝

醫藥

痔瘺 苗樂天醫精
全港獨一 日本痔科 無痛新法 首創人
立止痛 無痛新法 不用割 三天脫落 照常工作 連年痔管 斷根免資 永遠除根
河血脫肛
醫法獨到 保證滿意

潘柏 老牌中醫民間驗方研究專家 綜合民間驗方根治奇難頭症
秘方傳授 根治下列各種民間頑症 診症時間 上午九時至下午一時 晚上八時至十時

程普德 鼻專醫 鼻涕塞血臭
鼻塞 鼻流涕 當面通暢 止鼻涕 流鼻血 消除 自然恢復 速到 全失眠

岑明子 五代中醫 腦 古方專醫一眠見效 頭痛 耳鼻喉尿病

耳鼻喉尿痛 一切喉症 保証速愈

SHAW SB SCOPE
翡翠 娛樂 國都 永華 太平 荷李活 倫敦 黃金 金門 國泰 觀塘 明星 亞洲
今天全綫繼續獻映
最佳太監 白鷹初堪稱絕演 太監一再登峯造極
邵氏超級武俠鉅鑄
邵仁枚 監製
鬼太監
葉榮祖 導演
白鷹 焦姣 宗華 領銜主演
THE EUNUCH
錦盒藏寶物 竟是毒藥！ 玉玦露眞相 苦了孤燕！
邵氏出品 必屬佳片

新舞台 國民 國都
今天最後 武俠巨片 鬼太監 七彩 白鷹 焦姣 宗華 主演 導演：葉榮祖
新台 旺場 四國民場 五舞 香艷肉感大膽巨片 七彩濶銀幕 浪子與修女 胡燕妮 鄧光榮 狄娜 主演 羅馬導演 挑逗的 誘惑的 愛情奔放的
明天一二三 愛情 映
新舞台九點十彩 喜迎 國民五點半今映 海城記

新聲 樂聲 利舞台
今天五場獻映 嘉禾公司七彩武俠巨片 鬼怒川 茅瑛·高遠·白鷹 領銜主演
午夜場 樂聲 財狼 脂粉 新聲 隧道火戰

華盛頓 總統 城多利
華盛頓戲院 將開幕 油蔴地寧波街白加士街交界
今天五場 安樂公司榮譽貢獻 一部血淋淋的電影！ 斷頭台上艷女魂 七彩全部
城多利明早 橫街直擋 七色狼

紐約 大世界 麗宮
今天12五場仍映 第五天 名導演羅漆丁華新作 美高梅七彩 兒童不宜
猛虎摧花手 紅綠日報評語 性感肉感都齊！
下期獻映：突擊隆美爾

新華 利舞台 海運
新華五場 加開十二點 利舞台 四海運
時間注意 兩點半 五點三 七點半 九點九
野戰雄師 安東尼昆 阿倫狄龍 歌迪亞嘉汀娜 七彩

九龍影院聯合廣告

新都 英京 英華 樂都 國寶 百樂
第四週映 光明公司文藝巨片 浪子與修女 胡燕妮 鄧光榮 狄娜 主演 羅馬導演 癡愛的戀 熱愛的戀 狂愛的戀 禁愛的戀
國寶：鬼怒川·茅瑛 百樂：死亡幽會
新都 早場 英京 英華 本都 英雄 樂都 觀華 國寶 蔭 百樂 歡樂

寶聲 全國 金陵
今四場 王羽 雷鳴 蓉蓉 大煞星 今五場 鬼太監 白鷹 焦姣 宗華 今四場 鬼怒川 茅瑛 高遠 白鷹

麗聲 京華 皇宮
今天請早 狂滿 思培羅公司 伊娃蘭茜·大衞畢 主演 摧花驚魂 一緊一幕過幕 一緊一場過場 七彩 兒童不宜

東城 百樂門
最後今天 新世界娛樂公司發行七彩紀錄巨片 明天五場獻映 心狠手辣

皇后 文華 皇都
今天四場 嘉禾公司武俠七彩巨片 茅瑛·高遠·白鷹 領銜主演 鬼怒川 兒童不宜 茅瑛武功好

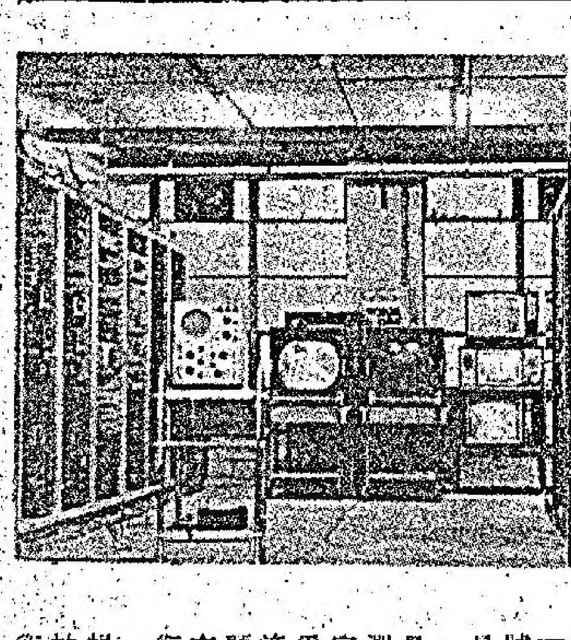
東方 凱聲
每天五場 加開十二點半 兒童不宜 勾魂換魄 積貝 茜姬 蓮 巴柏 金巴拉 絲 卻斯 佐 眞 阿倫 路達 艾 移心夠勾人更換奇情 神魄魂！驚嚇士激片

京都 大華 金冠
第三週！天天五場 歐洲公司恐怖懸疑肉感巨片 愛雲芬芝 大膽傑作 辣手情狂 恐怖！肉感！懸疑！ 七彩 潤蘇 兒童不宜看

全門 快樂 豪華
最今 金天門 白鷹焦姣 鬼太監 明天 四大 伊利 奧 最後 今天 快樂 豪華 夫婦愛情 七彩 多情醫生換嬌娃 伊利奧·高主演 明天選映 九霄驚魂 快樂今午夜場：萬能大盜

恒星 樂宮
今天四場 霸七 殲虎屠龍 今天五場 名激鎗俠 片門戰義 殲虎屠龍 七彩 闊幕

聯邦 仙樂 民樂 九龍城 國際 旺角
滿！全綫五場 利銘出品七彩俠義奇情巨片 王羽 雷鳴 容蓉 魏蘇 苗天主演 辛奇導演 大煞星
天天五場 嘉禾武俠巨片 鬼怒川 白鷹 茅瑛 高遠 主演 下期 求愛奇觀



科學世界

第三零四期　逢星期一刊出

四聲道錄音與重播

談雅佳一七三零型錄音機

七零年的今日，當四聲道音響進入高潮之際，市面相繼出現各牌子不同設計的四聲道系統，如山水牌的QS－一型綜合器，星牌的MCA－V7E型等，還有新力牌即將推出的四聲道系統等，而專門製造高級錄音器材的雅佳電氣公司，成功製成了玻璃鐵晶體磁頭，大大延長了磁頭的工作壽命及效率，今年的新趨勢是四聲道系統的發展的時候了」。

這四聲道革命性成就，不讓當年雙聲道發明的專美，利用錄音帶上的四條軌跡錄上音樂廳內的真實效果，在廣播時通過前後左右四隻揚聲筒還原完美的現場效果（SENSE OF PRESENCE）他們稱之為「綜環身歷聲」（SURROUNDSTEREO）技術上仍本着四軌跡的方式，普通雙聲道四軌跡是可更將磁帶再錄的，現在第二軌及第四軌亦同時應用，來回操作簡單易辦，軌跡濶度與普通立體聲大小一致，因此HIFI程度完全保留，不折不扣。

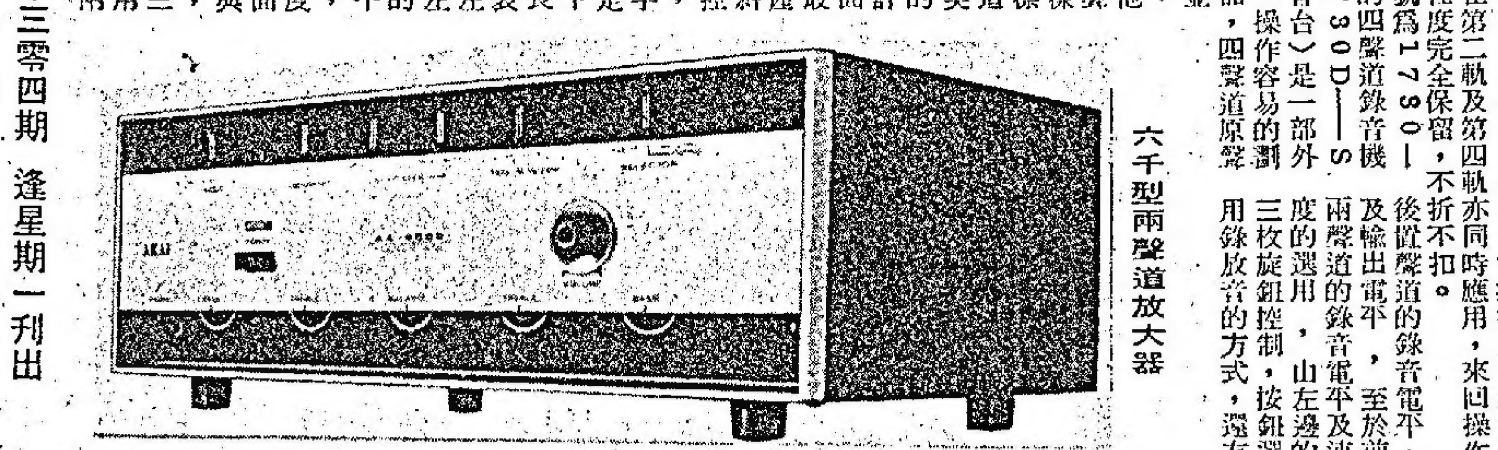
編號為１７３０－ＳＳ型的四聲道錄音機（及１７３０Ｄ－ＳＳ型錄音台）是一部外型豪華，操作容易的劃時代製品，四聲道原聲帶暫時並未普遍，故與其他牌子四聲道系一樣，可作標準雙聲道使用；美換美命的面板設計確是市面退到的最精采的產品，斜斜凹入的控制表板，黑底白字，正中是一上一下的兩隻長方形變表，作前左右及後左右聲道的錄音電平監視用，紅白刻度黑色表面，的確與衆不同，右邊的三隻旋鈕用作控制兩後置聲道的錄音電平，及輸出電平，至於前兩聲道的錄音電平及速度的選用，由左邊的三枚旋鈕控制，按鈕選用錄放音的方式，還有四個聲道的獨立咪高峯輸入等，活像汽車的控制表板，認真夠型！和以往的各款標準型相似，功能選用由兩隻旋轉選擇掣負責，分別用作「音響」，「錄音」及正向快速捲帶和反向翻繞等，左邊還設有兩個前後左右聲道的聲筒插口，方便監聽用。

這綜環身歷聲系統的四聲道設計，訊號來源是四聲道原裝聲帶，自然比「變」出來的模擬式綜環效果真實清脆，重播現代爵士音樂的效果尤甚，而此錄音機配有達二十五瓦的總輸出功率，足以作後置聲道用，廠方推薦配用同牌的AA－6000型的放大器，實足的總輸出功率達九十瓦，專供前兩聲道的重播，效果特佳，若用家已擁有一部標準雙聲道擴音機系統，只須添置雅佳牌的１７３０－ＳＳ型四聲道錄音機，及兩隻後置揚聲器，便可欣賞正宗的綜環效果了，相信是目前市面最簡單而最經濟的四聲道錄音機系統了。

先與讀友談談此錄音機的內部性能：標準兩速度，四磁頭方式，一個頭是四軌跡錄音，一個是四軌跡放音，一個是雙軌跡抹音，最後是單軌跡（FULL TRACK）抹音，故此作普通立體聲用途並不困難，採用兩速度的磁滯式同步馬達一隻，工作速度平穩不變，磁帶走完時電源自動關上。NAB錄音特性，交流錄放音的偏流頻率是十萬赫，四聲道場合用一千二百呎磁帶快速七吋半錄放音時間是三十分鐘，兩聲道則加倍，設四隻咪高峯獨立輸入，靈敏度據稱是零點四毫伏，阻抗是四十毫伏，還設四聲道的高電平輸入，抗阻是三十萬歐，輸出電平是一點二三伏，阻抗在二百萬歐姆，耳筒阻抗八歐姆，擴音機部份每聲道輸出十瓦（音樂功率），IC化放大電路，本機由十隻IC集成電路（其中兩隻負責直流電源穩壓用），十九枚晶體三極管及七隻二極管組成，機身（豎立計）高十八吋，濶十六吋半，深九吋半，重約三十七磅半。

根據廠方的技術分析，抖擺程度是千分之一點二（快速計），頻應範圍由三十至二萬二千赫，電平差誤是正負三分貝（快速計），雜聲電平優點負五十分貝，失真率在「零」VU時在百分之一點五以下（快速計）。

隨機的附屬零件包括四聲道原裝試音帶一盒及七吋空轆等。



六千型兩聲道放大器

談電聲器材規格

德國DIN的標準

「HIFI」就是HIGH FIDELITY的簡寫，字面解釋是「高度忠實」，在音響界的術語是「高度傳真」，但怎樣才算傳真呢？「高度」是高至那個程度才是標準呢？相信不少「HIFI迷」必有如此疑問，市面百分之百電聲器材都以「HIFI」作宣傳口號，但靠什麼方法去衡量器材的品質「HIFI」呢？一個統一性衡量標準實屬必要，雖然選擇電聲器材的最後決定還是靠自己雙耳，因為數字是機械的，能否適合自己的耳朶才是問題。但各種牌子中，能在品質性能上作基本的衡量，不但對買家方便，廠家的計設標準從而提高，歐洲各國電聲器材廠商一致看齊的德國衡量HIFI標準是：「DIN 45－500」，就是最好例子了。

於一九六六年德國電聲器材廠商組成的「德國工業標準量度委員會」，公佈成立了一個統一的標準，規定HIFI器材最低限度的條件，劃分了非專業性及家庭式系統的品質，著名德國廠家依循，該標準規格稱為「DIN 45－500」，DIN三個字母是該工業標準量度委員會的簡稱，德文全名是DEUTSCHER INDUSTRIE NORMENAUSSCHUSS，當然此規格並非唯一HIFI標準，與此相似的有在一九六五年發表的「三八六○英國標準」，是BREMA英國無綫電器材廠商協會所製定，可惜內容主要是音頻放大器的規格，不及DIN一般包羅HIFI的每一種元件，德國出品的電聲器材必要通過這個DIN標準，方可稱HIFI，其他歐洲各國廠商亦一一看齊。

除了性能規格外，所有器材內必要採用標準化DIN插及共統一接綫方法，無論其性能屬HIFI級與否。

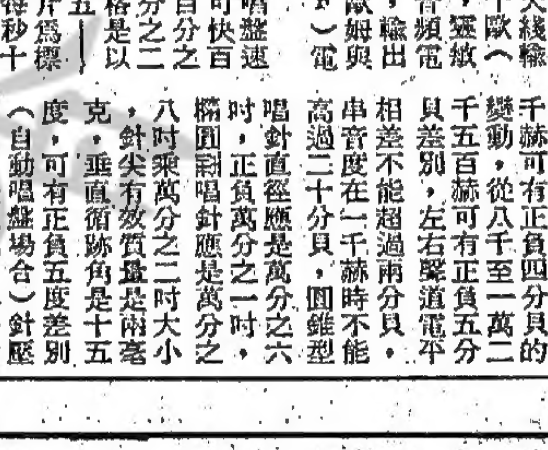
因為天氣情況能影響器材的性能，DIN規定氣溫在攝氏十五度至三十五度內，溫度由百分之四十五至七十五，氣壓在零點八六至一點零六壓單位，方為標準。若系統是多件不同牌子元件的組合，應清楚標明各控制方式情況，並應計及因各種可能情形引起的量度差誤。

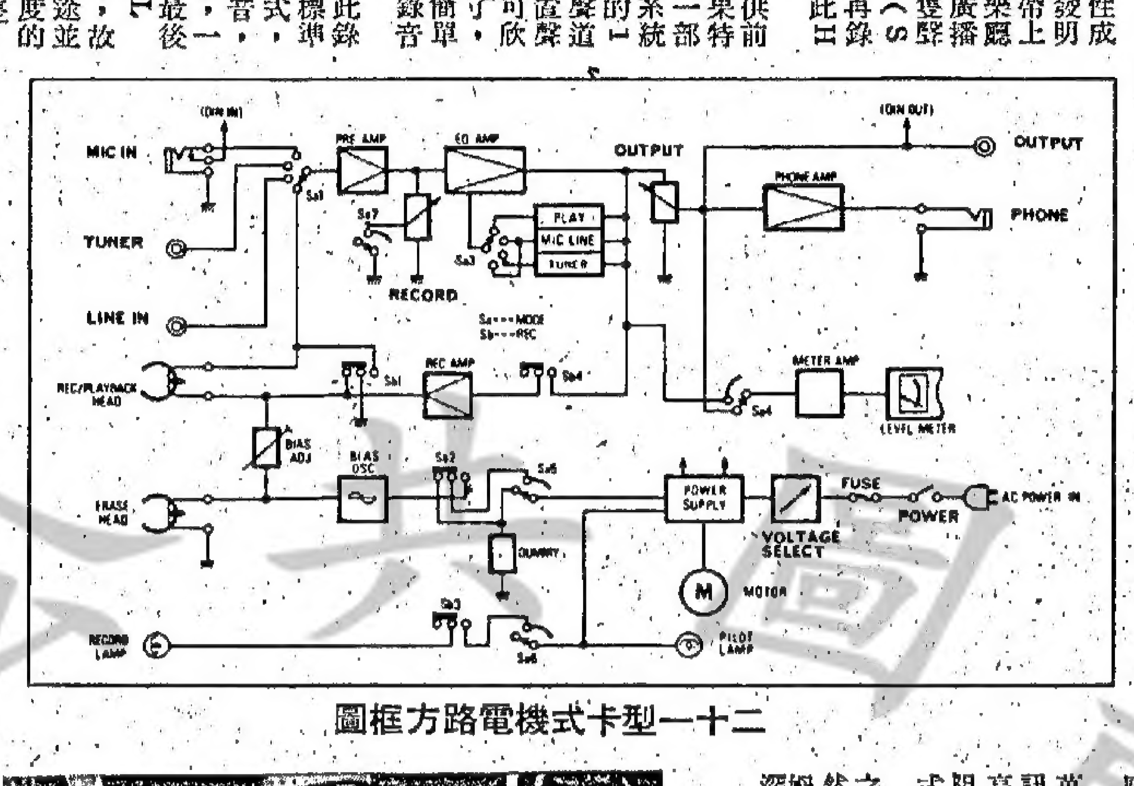
此HIFI標準包括FM收音調諧器，FM收音擴音機，唱盤（連唱頭），錄音放音機，揚聲器及米高峯等。

調頻（FM）調諧器包括單聲道及身歷聲，但收音機則除外，頻應範圍由四十赫至一萬二千五百赫，以一千赫為標準，由四十至五十赫可有正負三分貝變動，由五十至六千三百赫正負一點五分貝，由六千三百赫至一萬二千五百赫可變動正負三分貝，左右聲道電平差別在二百五十至六千三百赫內不能超過三分貝，諧波失真在一千赫音頻調幅時要在百分之二及以下。身歷調諧器應有超過二十六分貝分離度，由二百五十至六千三百赫，由六千三百至一萬二千五百赫度超過十五分貝，在四十至一萬五千赫範圍內單音道及身歷聲以音噪音電平應低過四十六分貝，天綫輸入阻抗是二百四十歐（不是三百歐姆），靈敏度一毫伏，輸出音頻電平由半伏至兩伏，輸出阻抗是四萬七千歐姆與一百微微法（PF）電容量並聯。

DIN規定唱盤速度的變動範圍，可快百分之一點五，慢百分之一，可作正負百分之二的調整，以上規格是以採用DIN「四五－五四五」試音唱片為標準，在唱片速度每秒十公分重播一千赫音頻訊號時，用DIN「四五－五四四」唱片應錄得優於五十五分貝的「隨聲」電平。

唱頭的頻應範圍由四十至一萬二千五百赫，從六十三至八千赫可有正負四分貝的變動，從八千至一萬二千五百赫可有正負五分貝差別，左右聲道電平相差不能超過兩分貝，串音度在一千赫時不能高過二十分貝，圓錐型唱針直徑應是萬分之六吋，正負萬分之一吋，橢圓形唱針應是萬分之八吋乘萬分之二吋大小，針尖有效質量是兩毫克，垂直循跡角是十五度，可有正負五度差別（自動唱盤場合）針壓不應超過五克。（一）





二十一型卡式機電路方框圖

TEAC-A21

卡式錄音座

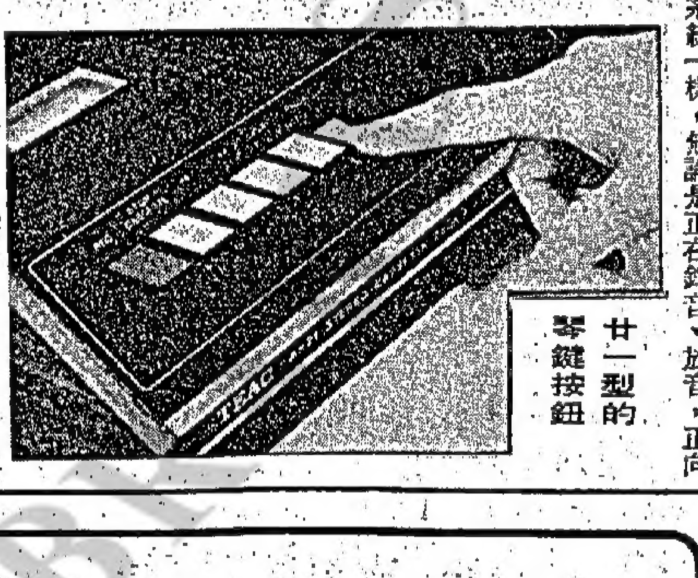
採用外殼轉動馬達

TEAC（第一牌）A－21型卡式錄音座，外型另創一格，黑色機面配桃木機座，斜斜表板，左是一排六位按鈕選擇掣，作各主要機械功能的控制，右邊是電源開關及一隻雙VU表，用以監視錄音及收音的電平，機身的右頂部有銀白色黑底的金屬旋鈕三粒，分別負担輸入訊號的運用，錄音電平及放聲電平的調整，按「停止」鍵將錄音機停止活動，再按下卡式帶盒便隨夾子彈起，方便取換，和很多高級卡式系統一樣，無論是正在錄音，放音，正向及反向捲帶的情形下，磁帶一走到盡頭便會自動關上電源，回復原來狀態，壓帶膠轆自動移離磁帶，防止把磁帶拉長，或損壞轉軸等弊端。設調諧器獨立輸電路，簡化了錄音接駁的手續電路內有特別放大級，以適應應八歐姆阻抗的電動式耳筒。錄音，放音磁頭構造精密，容許很廣濶平直的音響頻應，值得一提的，本機的動力源於一隻速度極穩定，扭力強的外殼旋轉（OUTER－ROTOR）式同步馬達，四極結構，外殼旋轉的優點是取其飛輪慣性之效，自動補償速度的波動，機後的插口接綫，除了調諧器，高電平輸入及高電平輸出外，還有五脚或歐洲DIN口插，設備週到。

頻應範圍很濶，據稱是由四十至一萬二千赫，抖擺程度在千分之二以下，咪訊號與雜聲比率是超過四十五分貝，咪高峯靈敏度是千分之三伏，六百歐姆低阻抗，可配用原廠的MC－20型單向式微音器，效果定佳。

本機收音調諧器的輸入電平是十分之一伏，五萬歐姆阻抗，高電平輸入亦然，輸出電平是零點三伏，阻抗一萬歐姆，機身高四吋兩分，濶十三吋五分，深九吋五分，重十一磅。

外殼轉動式馬達



廿一型的琴鍵按鈕

科技雜談

人造空氣污染

促成氣候變化

關心環境問題的人士們，認為人造的空氣污染會在全世界促成嚴重的氣候上的變化。

專家們還有提到更可怕的潛在災難的，但是科學家們一般認為工業中人類對氣候的影響究竟如何，宜繼續進行研究，因為這種研究可提供綫索，查出氣象變化的原因，預先警告更大危險的來臨。

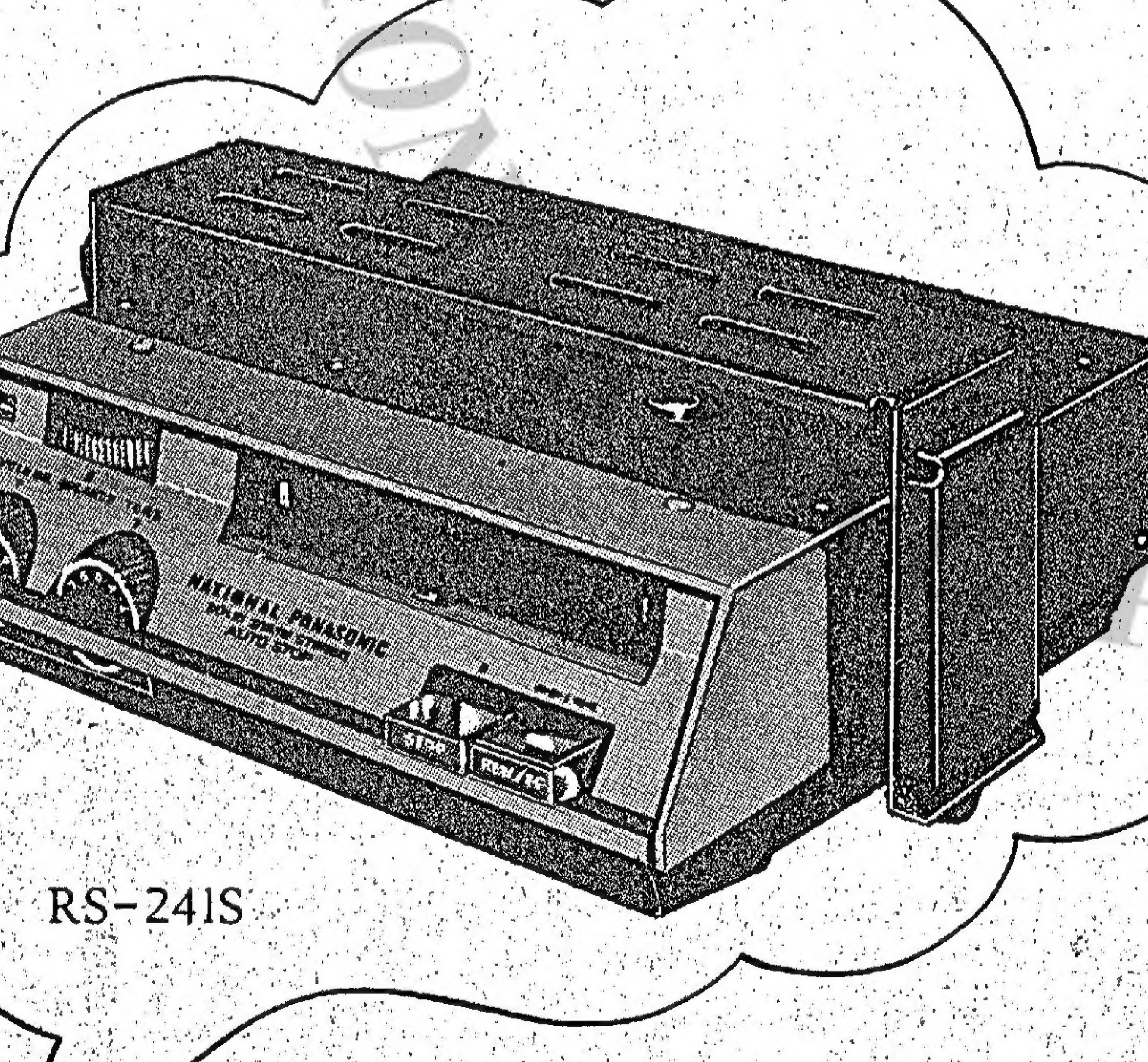
美國國家海洋及大氣局於四月六日宣佈將和國內及諸如世界氣象組織之類的國際機構共同測錄人類環境中在物理，化學及生物學等方面的情形，包括應用電腦模擬方法來預測未來的天氣變化。

該局局長勞拔．M．懷德博士說，該局要鑑定人類活動對氣象及氣候變化的各種影響——最後判斷人類是否在促成嚴重的氣候變化——從而建立一個測錄站網，以測定影響氣象或氣候的長期大氣變化。

舉例而言，該局在此一工作中，將研究空氣中的二氧化碳是否在不斷增多而足以產生一種「溫室效果」而使地球加暖，以及微粒子的污染是否會使大氣層冷卻。

懷德博士說，目前並沒有令人滿意的工作來測錄大氣中微量污染的長期有害影響如何。

只有一個站——在夏威夷的茂那．洛亞——在測錄清潔空氣中所含的二氧化碳量，茂那．洛亞站十二年來的紀錄證明在空氣中剩餘的人造的二氧化碳——沒有回到海洋和生物圈中去——含量多少不一，從百分之四十以下到百分之六十以上。



RS－241S

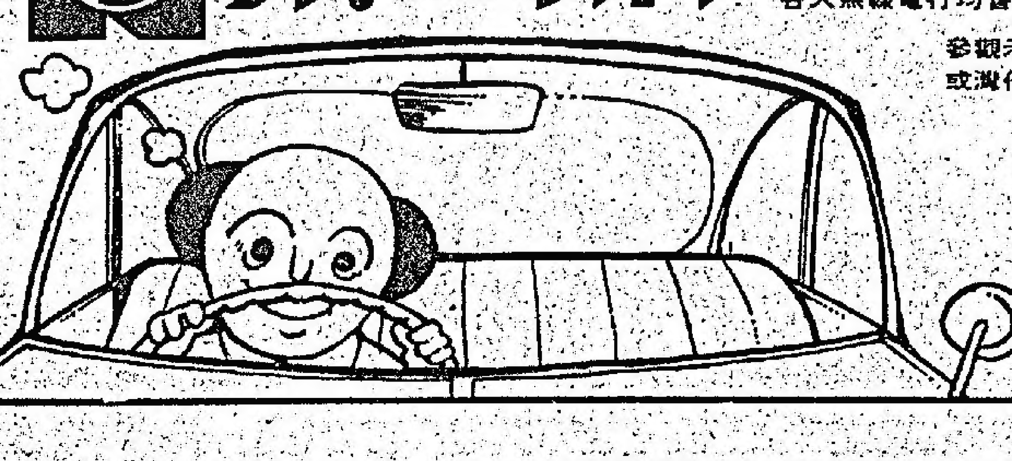
裝咗架樂聲牌
卡式汽車身歷聲唱機
係唔同嘅！

- 最先進"自動停止"機械系統。
- 特大12瓦音量輸出。
- 機殼固定架特別裝有防盜保險鎖。
- 機後加設"換極"選擇掣、正、負地均可適用。
- 獨立旋鈕控制音量、音調及平衡調整。
- 按鈕式控制快速前繞或重繞、與及停止。

National 樂聲牌

總代理：
信興電器貿易有限公司
香港聯邦大厦1401室 電話：H-245021
各大無綫電行均售

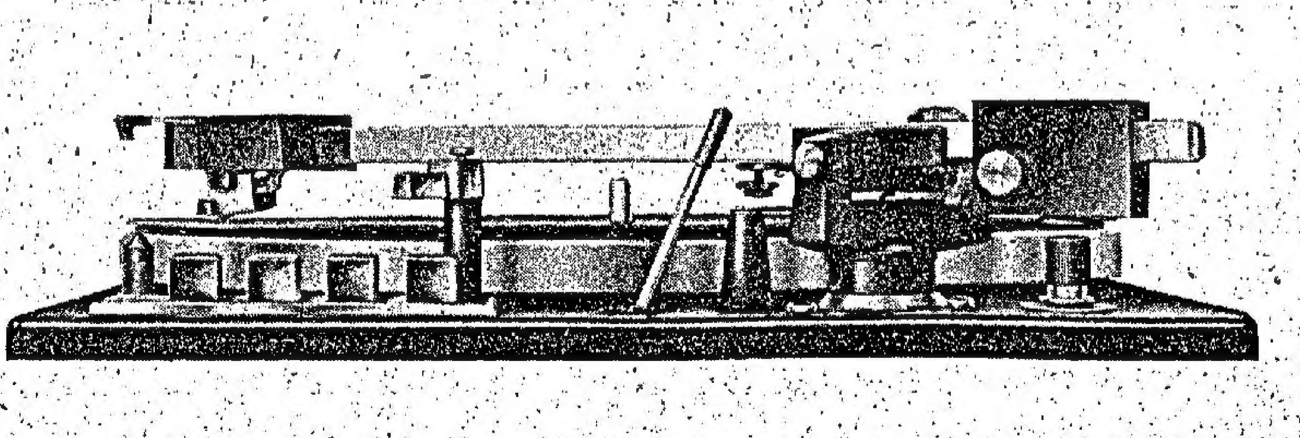
參觀示範請到本公司陳列室
或灣仔Hi-Fi音响中心



PA402

ELAC high fidelity Miracord

50H高級唱盤



磁滯同步式外轉平衡馬達

唱臂邊壓調整裝置

唱頭循跡力調整裝置

零沽．批發．修理．The Radio People, Ltd.

愛群無綫電有限公司

九龍：漆咸道廿五號　電話：K663241

香港：陸佑行三零一室 皇后大道中五十號　電話：H223638

神州獅吼

第二回 鐵騎阻堅城 孤軍當大敵 三番命將 再次興師

植田說道：「現在唯一希望是支那守將自覺死守沒有意義，自動退走。」

日本高級將領雖然覺得植田說的話太失皇軍的威風，但事實也確是如此，祇有等待中國軍自行撤走。

由於吳淞要塞守軍拒絕撤退，總指揮部大爲焦急，恐怕這一支孤軍遲早會被日軍消滅，當時電令迅速撤退，蔣廷鍇又寫了一封信給譚啓秀、翁照垣，勸他們迅速撤退，以免陷於全軍覆沒。

上海各界原有一個後援會，支持十九路軍與第五軍作戰，此時眼見國軍全部撤退，祇有一小部份扼守吳淞要塞，決非久計，當時也推派了兩名代表進入要塞，勸守軍撤退，保守實力，捲土重來。

譚啓秀與翁照垣在各方敦促下，不能再堅持下去，當即召集全部官佐開會，商量撤退事宜，最初大家還不肯撤退，堅決要求死守要塞，與要塞共存亡。

譚啓秀說道：「我原來也是主張死守要塞的，現在經過各方勸告，仔細想想，匹夫之勇畢竟要不得，我們祇要保有力量，隨時有同日本鬼子拚命的機會，何必在今天。」

經過一番勸說，官兵勉強同意撤退，譚啓秀始下達撤退命令。

翁照垣料定守軍一旦撤退，日軍一定跟踪追擊，企圖在要塞外殲滅守軍，當時先撤退幾百人埋伏在同濟大學東南，靜伏工事內掩護大隊撤退，準備迎擊後面日軍，其餘部隊按照秩序向月浦、瀏河一帶退卻。這時已是三月三日上午，距離中國軍退出上海已有六十個小時。

日軍飛機每分鐘都在吳淞要塞上空偵察，守軍撤退自然瞞不了日軍指揮部，植田聽說中國軍果竟自動撤退了，高興得兩手捧着額頭說道：「多虧天照大神顯臨，托陛下洪福，這批難纏的傢伙總算走了，趕快告訴同盟社發消息，我軍今日全面佔領上海，這是真的了。」

前原、小野都吃透了中國官兵的苦頭，始終沒有辦法報復，聽到中國軍撤出了吳淞要塞，以爲報仇的機會到了，就向植田建議追擊，將中國最後這一支守軍殲滅於撤退途中。

植田說道：「他們走了也就算哩，我們跟上去追擊，他們若回頭再打過來怎麼辦！」

前原說道：「他們祇有三四千人，且都是疲敝之師，過去是因爲守在要塞裏面，我們沒有辦法，現在進入了平地，無險可守，我軍若予以追擊，定可全部殲滅。」

小野也說道：「敵人一旦入了平地，就全落入我軍射程之內，正好發揮優勢火力，必獲全勝。」（一〇〇八）

大妻的殺機

「我知道，大娘，我在想法兒呀。」他扯着臉，湊近皮氏：「大娘，實在說，我比你還就心哩！」

「哼，你祇顧自己縱尋！」皮氏又悻悻地戳了他一下：「還甚麼時了，你不想想辦法！」

「大娘，我不是不想，祇因表面上還好過，就拖延了下去啦。」小段又已揉到了皮氏身上：「我的娘，我來想法兒，你別着急哪！」

「別着急！」皮氏吁了口氣，喃喃地說：「小段，最乾淨的方法，是將這小娼婦弄死，眼目清淨，寧可讓那老不死到外面去鬼混的，我守在家，反正有你！」

小段一怔，喃喃地說：「這也是的，我來想——」

殺機在偶然中發生，那並不是決定，祇能說是一時之間的意念。他們懷着一個殺人的意念過日子；如果沒有意外的刺激，這一個殺機可能永遠埋藏在心中而不會化爲行動。

風塵怨

南宮搏著

可是，在同一屋脊之下——那是在蘇三入門的一年後，沈洪出門到歸德去跑一趟生意！那是他的本行，這一年中，他爲了蘇三而放棄出門。現在，他看到家宅無事，就出門了。

蘇三沒有任何表示，她明白，自己是無能爲力的！至於皮氏，則希望丈夫出門，那樣，她在家中，就正式成了王。

沈洪出去了，皮氏在家中，蘇三小心翼翼地做人，平時，很少走出房門，也竭力避免與大娘多所接觸。

家宅中很平安，一個月後，沈洪回家了。沈洪回家後，發覺家中平安無事，大爲歡喜，於是，在回家住了四個月之後，他又出門去了，這回，他去北京，不過，他沒有向妻妾宣佈去處，他怕蘇三知道了自己的去向要跟隨；雖然他願意與蘇三攪混在一起，可是，他明白，倘若自己帶了她去，皮氏一定不肯干休的，爲此，他祇能隱瞞了自己的去處。

出門的前天，他照例是住在大娘房中，但是，在晚飯之後，行裝整理好了，他藉口如廁，到蘇三那邊去一下。蘇三仍然設法作戲他。他明知沈洪是一定要回到大娘房去，可是，她卻故意地纏着不放手，她切切地求他留下來。

「三妹，我祇能過去。否則雌老虎會發惡的。」沈洪在無可奈何中低說：「好人，我的心留在此地。」

「我要你的身體，我要你的身體——連你的心在內——」她揉在他的身上，手掌用力按住他的小腹。

沈洪在心弛神蕩之中，但是，他沒有辦法留下來的！對現實，他很清楚。（七五）

事故姐姐

二八佳人

何文

小張最近行起桃花運來了。因爲他認識了一位女朋友姚小姐，可是小張和姚小姐從未謀面，說來實在令人有點不相信，一對青年男女還沒有見面便談情說愛，未免太滑稽，其實兩人認識經過倒是相當巧合，而且十分順理成章的。

小張是一家洋行的會計員，每年，小張都將帳簿送交一間會計師樓核數，按年向政府報稅的，姚小姐便是該會計師的電話接綫員，因報年稅問題，小張和會計師常常要通電話的，但是有時候，會計師外出了，小張便向姚小姐轉達，因爲兩人因通電話關係，所以彼此都認識了。

姚小姐有一副出谷黃鶯般嬌滴滴的嗓子，聲綫柔和而甜美，所以小張最愛聽到她這一副溫柔的聲音，有時候，就和姚小姐打起交道來，拉東扯西的聊天閒談。

小張穿着了一襲筆挺西裝，頭髮梳得滑溜溜的容光煥發，這是小張罕有的裝扮。

「打扮得這麼的英俊，是否參加甚麼宴會或者有特別應酬？」同事羅拔打量着小張筆挺的西裝說。

「不！今天比甚麼宴會還重要呢！」小張笑呵呵的答。

「是和姚小姐有約會嗎？」羅拔問。

「當然，我們約定今晚在美心餐廳見面。」

「你和她從未謀面，你會想像到他是怎樣的小姐？」羅拔問。

「羅拔，不是我誇口，單憑她的聲綫，就够動聽了，溫柔婉轉，她是做電話接綫員的，相信一定不會是上了年紀的老姑婆，況且她曾經告訴我，最喜歡穿著時裝，但凡講究時裝的小姐，相貌身裁一定不會太差嘛！」小張大條道理回答。

第二天，小張垂頭喪氣，沒精打采的返寫字樓，羅拔看見他這樣子，便打趣的問：「姚小姐漂亮嗎？昨晚究竟到那裏玩？」

「羅拔，不要提了，我完全估計錯誤！」

「她是老姑婆？或者是老古懂？」

「不！她的確是講究時裝小姐，而且穿著了最新款的熱褲。」

「那不是很理想嗎？」羅拔追問。

「但是，她長得肥胖，簡直就衣不稱身，著起熱褲露出兩條肥腿，就好像蓮藕一樣，和她走在一起，路人都向她側目注視，使我十分難爲情呢！」

※※※※※

將謝的花

劉以鬯

憤然以拳擊桌

文劍有點膽怯，答話時，語調低得像蚊叫：「我想結婚了！」

母親睜大眼睛對他呆望了片刻，等驚愕的心情平息後，問：

「跟誰結婚？」

文劍用極低極低的語調講出李太的名字後，兩位老人家同時跳了起來。尤其是父親，平時對文劍的事情一向不大注意，此刻却憤然以拳擊桌了。

「她的年紀比你大了二十多歲，做你母親也有資格，你……你怎麼可以跟她結婚！」父親粗聲粗氣問。

文劍見父親講話時的語氣這樣難聽，倒也有點恐懼了。不過，話語既已講出口，不能不求取結論。因此，儘管父母作了不同意的表示，他也鼓足勇氣說了這麼一句：

「我愛她！」

父親忽然縱聲大笑了。那是冷笑，絲毫喜悅的成分也沒有。當他斂住笑容後，他用裂帛似的聲音說：

「你懂甚麼？」

文劍聽了父親的話，再也不能保持應有的鎮定。他說：

「不管你們的想法怎樣，我一定要跟她結婚！」

父親見文劍的態度如此強橫，更加生氣了：

「你跟誰結婚，我都不會反對；唯獨這個女人，我絕對不允許的！」

文劍狠狠盯了父親一眼，掉轉身，大踏步回入尾房去了。

母親唯恐文劍做出愚蠢的事情，疾步追上前去。在文劍的臥房裡，母親眉頭一皺，用微抖的聲音問：

「你怎麼可以跟她結婚？」

「爲甚麼不可以？」文劍反問。

「她是一個寡婦；而且年紀比你大得多！」

「難道寡婦不是人？」

「我不是這個意思，」母親說，「我的意思是：她的年齡比你大得多，與你不配。如果你與年齡差不多的女人結婚；我們當然不會反對的；但是，這個女人……」說到這裡，氣噎堵塞，終于哭了起來。

文劍一氣，索性上床睡覺。（四〇）

秋水雁翎

第十六章：陰溝裡翻船

方正冷笑一聲道：

「這份光榮事蹟，你應該刻在金匾上，子子孫孫地，傳將下去才對！」

包正明笑道：

「對了！多謝提醒！我一定照辦的。」

話鋒一頓，又淡笑着接道：

「方正，你別不服氣，這叫作『君子可欺之以方』，也算是『兵不厭詐』，你要知道，這個世界，是弱肉強食，成者爲王，敗者爲寇的世界，不論你以往作過多少傷天害理，以及見不得人的事，也不管你以往是如何的狗皮倒灶，如何的卑鄙齷齪，祇要你成功了，則所有好聽的名詞，都會自動往你頭上飛過來…………」

方正截口怒叱道：

「住口！」

包正明笑道：

「我說的都是實情啊！」

方正怒聲道：

包正明嘻笑如故地道：

「你既然認爲這是歪理，我就說點別的吧！」

接着，又注目問道：

「方正，也許你會覺得奇怪，前天晚上，在『鴻運酒樓』中，你分明已成了釜底游魚的，但我當時却偏偏救你：………」

方正截口笑道：

「不錯，前天晚上，我的處境，很危險，但你們也必須付出相當的代價，才能將我留下來，所以，不如用這種卑鄙手段來得省事。」

包正明笑道：

「你祇猜對了一半。」

方正一怔道：

「那另一半呢？」

包正明笑了笑道：

「我的劫持對象，本來是你師傅。現在，你明白了嗎？」

方正「哦」了一聲道：

「我明白了，以後又覺得劫持家師太以冒險，才不得不退而求其次。」

包正明連連點首道：

「正是，正是。」

方正冷冷地一笑之間，包正明又含笑接道：

「方正，你別不知足，在我這裡，你不是貞力被封閉而已，其他一切，都形同貴賓，如果落在家兄手中，情況可就不同啦！」

方正哼一聲道：

「他還能要我的命！」

包正明笑了笑道：

「要命是不至於，但他恨透了你，那份活罪，是够你受的。」

方正披唇一哂道：

「如此說來，我還得感謝你對我的優待哦！」

包正明道：

「那倒不必，你明白這情況就行了。」

方正臉色一沉道：

「你的廢話，有沒有完的！」（一〇五）

方正給假扮陳白丁的包正明擄劫在密室，相對談判。

小說

老爹

木叔

左仔兄弟 現任校長

其實姨仔不過係已經成咗習慣，只記住我之冧把，而從來不寫在紙上。不過，但現在與佢個老公，婚姻關係，已形同虛設，只差尚未正式離婚而已。姨仔曰：「我已經去加拿大移民局攞到表格，現在要幫我填表。」

此事難矣，姨仔以爲我百樣通，乜都識者。其實番文最蝦我，番文識我而我不識佢也。我雖然學到日常之會話，但係只識得淺顯之話句，深字則要查查矣。因此我曰：「我唔知識唔識。」

客家佬話識得一個左仔，令我發生興趣，因爲識得左仔之人不多，我地左右週圍之人，有人同佢地有來往者。因此我追問曰：「你個兄弟重有乜嘢講？」

但係客家佬所知者似乎並不多，佢曰：「我個兄弟，從來唔同我講關於佢工作之事者。不過，照我睇，佢之待遇不錯者也，薪水可能多過你同我。」

「真定假呀？」我奇而問曰：「我有個親戚之叔，在廣州教書，每個月只七十五蚊，僅僅够食而已。但成日寫信俾我個親戚，要佢寄乜寄物。」

客家佬曰：「此地乃香港也，並非廣州。我個兄弟，生活過得好好，時常在濶仔宵夜者。成日出街，飲飲食食，你估好容易頂乎？你我都不敢晚晚出街宵夜，日日出街飲茶也。」

我曰：「飲茶一盅兩件，或者一碟牛河，所費不多。」

客家佬週圍睇一遍，雜差房中，只剩我地兩個人，佢細細聲喺我耳邊講曰：「木叔，你千企唔好同人地講，我個兄弟，雖然打左仔工，但實際上並非左仔，但有個大佬，現在香港做一間小學校長。」

我追問曰：「邊間學堂？係私立學堂抑或官立學校，倘若佢個大佬打皇家工，則此人家庭成份值得懷疑矣，但想繼續打左仔之工都幾難。」

客家佬聽見我問佢，而且一句一句進迫，佢臉色突變，曰：「我還是不講出來好一的，否則對我個老友有害無益也。」

正當我地兩個佢計之際，肥佬張走入來曰：「木叔，電話。」

我奇而問曰：「邊個打電話俾我？」

雜差房有一個電話分機，倘若係我之老友，必定直接打入雜差房，我問肥佬張曰：「喺邊？」最怕者，就係打電話俾我之人唔够熟性，接綫接咗去幫辦房，則比較麻煩矣。雖然幫辦未必介意，但係成日有電話打來攪住佢，我亦感不安者也，到底佢係直屬上司。

肥佬張曰：「你快的去喇，係一個女仔打來嘅。大概佢要約你去街。」（四七六）

撈女

三一四 老馬識途

飲咗賈紳士口裡便嚥咬酒，佢個咀重唔肯離開我個口。

我推開佢。話：「賈紳士，唔好咁，俾人撞入嚟，有乜好睇。」「會有人撞入嚟咩？」佢笑笑口話：「吳先生話俾我知，呢晚貴賓室，非請勿進嘅嚟。」

身爲「光頭變」，竟然咁無賴，我眞係冇佢修。但係「赤腳上陣」，咁大個女重係第一次。呢啲心理好怪，「得理不饒人」，直頭兩隻手攬住我，用個鼻向我身上亂咁「哄」。老實講，同男人咁玩法，我唔係未試過，但如果我除晒重冇乜事，而有一截冇一截，心理上硬係覺得唔同，總係唔知點咁。

俾佢「哄」得兩「哄」，呢次眞係軟晒。唔係俾佢抱住，我怕眞係會跌落地。但當然亦有感覺。企起身，仍然攬住我，係我耳邊話：

「呢度坐得唔舒服，我哋去張大梳化坐低至傾。」

我已經作咗最壞打算，做一次餓狼嘅晚餐。半推半就，俾佢拖我埋梳化。兩個人一坐落，佢向椅背一拉一推，梳化椅立即變咗張大床。手法咁純熟，唔使講，佢熟晒架步，食得禾米多。

阿福自記

聽舊唱片是一樂

愛愛B能够在家庭中將我放在第一，置於第一，是有着東方女性舊有的「三從四德」，不容易在現代女性身上得到。現在有些女人要「女人第一」，把男人放在第二，是已違背了中國幾千年的傳統。男女男女，男在女之上，如果你把男女說成「女男」，就不大順口！那和天地不容顛倒一樣，「天地」，講起來順口，你說「地天」，別人就稀不弄懂了。

舊唱片比新唱片可貴，因新唱片唱歌之人，你可以去歌廳夜總會聽到。舊唱片，有些灌唱碟之人，已成古人，或者不在香港，你除了在唱碟中聽到，不可能在別的地方聽到。絕版的唱片，有似絕版的舊書，如你喜於無價之寶。

我對愛愛B買回來的舊唱片，有興趣，不斷翻檢，檢到了一張國劇「金瓶女」的唱片，是李世芳灌的，李世芳官稱四小名旦，後由滬飛港，墮機身亡，已經很多很多年了，想不到人死了那麼多年，唱片還存在。

我把唱片放在唱機上，在聽這齣金瓶女。

「未曾開言心好慘，點點珠淚灑落胸前，只爲牛毛造了反，將我撤在大道邊，義父餓死朝山轉，聽見啼哭甚悲慘，放下了經担抱回院，撫養我至今一十六年……只爲兵荒和馬亂，生身母女隔一天，纔出娘胎便遭亂，不知何處是我家園，義父修行不方便，將我撫養後花園，每日刺繡攻書卷，佛火禪燈就照紅顏，那一日閒立小庭院，無心遇着一差官，說我父女犯了案，他們拉拉扯扯就到了當官，我的父一生行善，奉守清規非等閒，破天冤枉難分辨，發育的深恩未報全，望乞夫人行方便，大人台前進美言，倘若冤獄得平反，來生犬馬我就當報還。」

愛愛B說：「福哥，你聽這聲音有多脆！」

我說：「現在一般旦角，那有這麼好的聲音。」

「福哥，唱片上的名字叫李世芳，是女人？坤角。」

「李世芳是男人，花旦。」

「男人的名字，怎麼會取一芳字。」

「唱旦角，用芳不奇。」（九七六）

風雷幫

高同華

光頭超的手足

黑仔梁冷笑道：「似乎有點英雄氣概，你願意担當一切了，那麼你可以挺得起三種刑，我便不再問你這個問題，而且將你放走。」

光頭超道：「三種什麼刑？」

「很平凡，祇要你是硬漢就挺得起，第一、我們燒一盆火炭，你在燒紅的炭盆中，檢起一件通紅的炭，放在掌上，假如你不願親自拿，我們會服侍你，夾一件炭在你手掌中，第二，我們會用燒紅的鐵，烙盲你一隻眼睛，當然，會留下一隻完整無缺的，以免你變盲公。第三，我們把鐵水淋在地上，請你赤腳行過鐵水上面，過了這三關，你可以走了。」

光頭超機伶伶打個冷顫，搖手道：「這些刑太過歹毒，我說吧。」

陳村錦見光頭超不待施刑便投降，笑起上來，暗嘆黑仔梁的辦法。

黑仔梁道：「你不可輕易答應向我們作供，因爲作假口供的刑更難捱，當我們發覺口供不可靠的時候，會請你飲一啖鐵水，讓胃穿腸斷的，所以，不可妙想天開，以爲胡說一頓便可以過關，手脚被燒爛，盲了一隻眼睛都不會致命，喝下鐵水便不是開玩笑的事了，我給你五分鐘時間，你從詳考慮，你不是要做硬漢嗎？要做硬漢就得多付出一點代價。」

光頭超道：「不必考慮，我說實話。」

「那麼你說吧，我把你的話紀錄起來，然後用催眠術把你催到昏迷，再向你問話，將你話用錄音機錄起，假如兩套話不對，那麼我們會請你聽完自己的錄音後，將請你飲鐵水，那麼你便死而無怨了。」

「不必催眠，我一定說實話。」

「你最聰明的做法，便是不和自己的性命開玩笑，現在，你的性命，在你自己手上。」

黑仔梁道：「光頭超，你有多少同黨？他們的姓名是什麼？你現在說，我記起來。」

光頭超說出一大串人名，嘜佬賢、牛根、擸綫仔、波仔、江仔……。

黑仔梁道：「你有辦法叫他們來見我？」

「沒有辦法，除非我獲出去。」

陳村錦道：「不行，你還未能够自由來去，有一個折衷辦法，你把各人召集到一處時常聚集的地點，用電話通知一兩個人好了，他們都齊集後，由風雷幫去對付。」

黑仔梁道：「好辦法，光頭超，你們經常在什麼地方聚會，把他們叫來，當作你有事要和他們當面談，而這事是重大的事，他們自然會依時來的。」（一〇〇〇）

三姊妹

林嬉

見到小秀

黑仔的語氣很不友善，顯然她以爲畢如眞到這裡來是不懷好意的。

「黑仔，你不要誤會，」畢如眞連忙分辯說：「是我自己來找小秀的，我有話跟她說。」

「你怎麼知道小秀在這裡？是誰告訴你的。」

「你先別管這些，還是讓我進去跟她說。我的意思是，我跟她兩個人，單獨一談。」

「不要多費口舌，小秀寧死也不回去的。」

「我不是要她回，」畢如眞解釋：「我祇是想和她談，她要是知道我來找她，一定願意見我的。」

「不要妄想，」黑仔的態度還很堅決：「她向我發誓，不再見你們甚麼俱樂部任何人！」

「可是，我是例外！」

「沒例外！」

「眞姊，是你？」正當他們爭持得激烈的時候，小秀突然從屋角出現：「有話進裡面說去。」

「小秀！」畢如眞喜出望外。她跟着黑仔一眼，意思是說：怎樣？我的話不錯罷？

「小秀，」黑仔有點惱怒，「你……」

「小黑哥，不要誤會，眞姊是最疼我的。」她跑出來拉着畢如眞朝屋裡走。（四四四）

播音電視節目

香港電台

四：〇〇 粵曲
三〇 親親仁人
五：〇〇 兒童節目
三〇 查根問底
六：〇〇 粵語新聞
一五 人海情潮
七：〇〇 時代曲
三〇 時事實錄
八：〇〇 新聞，喜劇
九：〇〇 世界约奇
十：〇〇 中國旋律
三〇 粵曲
十一：〇〇 風虎雲龍集
五五 粵語新聞

明日播音節目

六：〇〇 新聞，輕音樂
一五 歌星選唱
三〇 時代曲
七：〇〇 新聞，海員空缺報告
一五 倫敦新聞
三〇 查根問底
四五 時代曲
八：〇〇 新聞，交通報告，公衆活動報告及特別報告
一五 空中問答
九：〇〇 時代歌聲
三〇 蔬菜價格報導
一〇 爐邊簷下
四五 歌星選唱
十：〇〇 兒童節目
三〇 空中小郵差
四五 廣播劇
十一：〇〇 新聞報告
一五 粵語新談
三〇 米高馮的故事
十二：〇〇 時代歌曲
三〇 不堪回首幾多
一：〇〇 新聞，特別報告，中詞西曲
二：〇〇 時事實錄
三〇 無綫亦情深
三：〇〇 粵曲
三〇 祝君康健
民間故事

商業第一台

四：〇〇 一曲寄心聲
三〇 文藝小說
五：〇〇 港九時事
三〇 七十年代
六：〇〇 新聞，喜劇場
三〇 十八樓C座
七：〇〇 天羅地網
三〇 猜馬有獎遊戲
四五 時代曲
八：〇〇 天才聽衆節目
三〇 港九時事
九：〇〇 新聞，小說
三〇 文藝小說
十：〇〇 時代曲，南音

明日播音節目

六：〇〇 新聞，天氣報告
時代曲，清晨妙韻
座右銘
七：〇〇 新聞，清晨雅趣
時代曲，天氣預測
八：〇〇 新聞，天氣預測
時代曲，歐西時代曲
九：〇〇 新聞，天氣，時代曲
時代曲點唱
繼續時代曲點唱
十：〇〇 新聞，東南亞天氣，小說
唱
倫理小說
港九時事
奇情小說
新聞，天氣報告，東南亞天氣
粵曲
歐西時代曲
通俗成語
倫理小說
時代曲
新聞，粵語流行曲
歷代名雌

商業第二台

四：〇〇 年青人時間
新聞簡報

八：〇〇 新聞報告，股市行情報導
三〇 體育雜談
四五 時代曲
九：〇〇 新聞簡報
十：〇〇 寫正字讀正音
一五 輕音樂欣賞
十一：〇〇 新聞，夜曲

明日播音節目

六：〇〇 新聞，天氣報告，清晨音樂
七：〇〇 新聞，天氣報告，中國文選
三〇 天氣預測，各位早晨
新聞
八：〇〇 新聞，天氣，繼續各位早晨
一〇 天氣預測
九：〇〇 時代曲
三〇 股市行情報道，粵語流行曲
十：〇〇 新聞，天氣，東南亞天氣
爲你歌唱
十一：〇〇 股市行情報道
十二：〇〇 社團活動報道
三〇 音樂的約會
一：〇〇 新聞報告，港九時事，天氣報告，股市行情，音樂
二：〇〇 東南亞天氣，唱時代曲學國語
粵曲點唱
三：〇〇 新聞，股市行情，繼續粵曲
股市行情報道

麗的銀台

四：〇〇 社會服務，股市行情報導
浮生錄
五：〇〇 兒童園地
奇情故事
六：〇〇 歐西曲點唱
喜怒哀樂
七：〇〇 奇情武俠小說
時事實錄
八：〇〇 新聞報導
一週體育評述
咪前共話
小說，粵曲
九：〇〇 短篇趣劇
聽衆點播小說
十：〇〇 新聞簡報
曲中情
十一：〇〇 生命的旋律

麗的金台

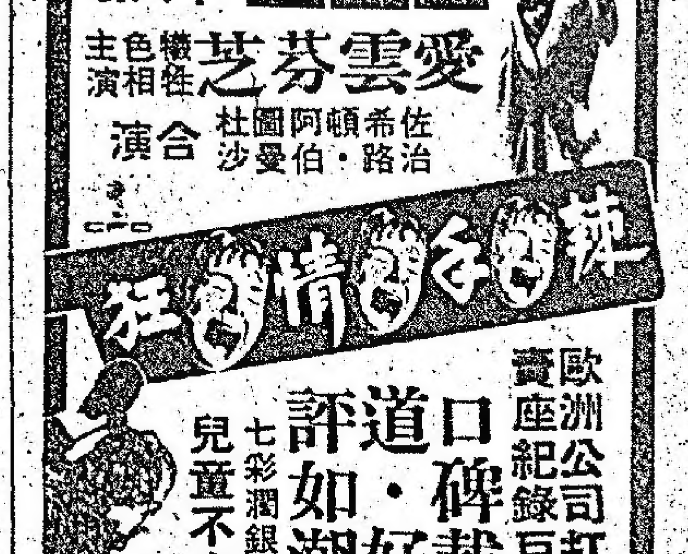
五：〇〇 彈詞
六：〇〇 新聞報導
夫妻之間
七：〇〇 話劇選播
潮語戲劇小說
八：〇〇 新聞，時代曲
潮州曲
九：〇〇 聊齋故事
戲曲漫談
新聞報導，故事
潮曲
潮語宵燈夜話

麗的電視

四：〇〇 新聞摘要
插花藝術
五：〇〇 小小樂園
粵語片
六：〇〇 衛生與健康
新聞，話劇
七：〇〇 香港一週
八：〇〇 百麗旋律
汽車雜誌
九：〇〇 羣星會
十：〇〇 今日新聞摘要
亡命天涯片集
十一：〇〇 麗的歌壇
最後新聞及天氣報告

無綫電視

四：〇〇 兒童天才表演
五：〇〇 海洋揭秘片集
六：〇〇 父子情深片集
粵語長片
七：〇〇 新聞報導
八：〇〇 人海狂潮片集
九：〇〇 歡樂今宵
新聞報導
賽馬實況



刊登廣告請撥電話七三〇七〇八接洽

體育

工商晚報 流浪憑調動奪銀牌 南華演出好却輸波

有何所見

流浪昨以三比二氣走南華，獲得甲組銀牌冠軍，這場足球「大戰」，可以說是踢得比較好的一隊輸波，南華昨日之敗有點不值，「少林軍」昨役的演出，可說是本屆球季的代表作，其致敗的原因，與球運不濟有關；而流浪下半場三十三分鐘換上兩個替補員，為整個戰局改變的轉捩點，流浪昨日踢來遠不及平時，但却憑着兩個機會贏波。

南華球員昨役在廣大的球迷鼓舞下，演出最高水準，下半場的攻勢甚盛，下半場開賽後僅十多分鐘，曾有三次可以入球的機會，黃志強一射越楣柱而過，曾鏡洪兩次攻門，皮球亦告一飛冲天。當賽至下半場九分鐘，陳錫祥右翼區內被黎新祥鈎倒，當時的犯規情形，似乎可以判罰十二碼自由球，當球證判罰間接自由球以後，看台上立刻傳來一陣替南華鳴不值的反應，有這幾個可以入球的機會而一一失去，也許令人感到被譽為「一世夠運」的南華，昨天已算「失運」，儘管賽前流浪曾被看好，但從昨役的過程看，則南華贏了形勢而却輸波。惟昨役雖不幸而敗，屈居亞軍，但「少林子弟」的拼勁及戰術，使球迷留下深刻的印象，昨役南華雖敗猶榮。

（南華）
羅 郭錦洪 陳志偉 陳錦祥
灶 梁兆華 彭志光 陳朝基
石 羅桂生 曾鏡洪 黃志強 張浩權

總會盾小球今日揭幕

香港小型足球總會主辦第一屆「總會盾」小球淘汰賽，參加共卅三隊，秩序經抽簽編定。賽會現擇定今日（星期一）下午六時假灣仔修頓球場揭開戰幕，處女賽由梁祥記對紹榮，七時繼由漢傑對巧士，查四隊實力在伯仲間，屆時定有劇爭。賽會為隆重其事，屆時敦請該會副會長陳福祥主持開球典禮。

流浪上半場失水準 球員情緒過份緊張

從昨役看，流浪上半場顯然大失水準，球員充滿了情緒緊張及怯戰的現象，鄧鴻昌被陳志偉鉗制，輸送亦被切斷，流浪鄧士尼無法看緊陳朝基，經常由積奇退回協助，流浪的防守依然能夠穩健，担任「清道夫」的林尚義居功至偉。流浪至下半場調換球員，也顯然為了加强攻力而放棄防守，溫耀球直接間接的替流浪扭轉局面，但流浪能夠乘勢進攻，亦因南華以二比一領先以後，太着重防守，使流浪減少了後顧之憂，而採取全力反攻，也帶來獲勝的轉機。當然，流浪的後衞較弱，到了決勝階段，也可以乘勢改用「快打慢」的方式。

到大球場觀衆二萬五千零六十一人，門劵收入五萬六千四百十八元一角，乙組銀牌決賽怡和勝鐵行一比零。

上半場各射入一隻 下半場南華會領先

開賽後，最初兩分鐘流浪開攻，南華嚴守。三分鐘，陳朝基由右邊傳球出，中路之人接應。五分鐘，南華得角球，由黃志强開出，貼門而落，積奇解圍，六分鐘，曾鏡洪遠射，球為朱國樞所接。七分鐘，曾鏡洪盤球，由右邊切入，戴麼剷球出界，曾鏡洪開角球，朱國樞拍出皮球。

十分鐘，流浪由郭家明傳球出，華德攻門，梁兆華頂出皮球。十四分鐘，麥佳吊球上，華德衞前正欲射門，羅灶石撲出，在華德脚前掠得皮球，化險為夷。

十八分鐘，陳錫祥在左邊斜角開罰球，黃志强以頭球攻門，惜越楣柱而過。

廿二分鐘，郭家明吊球入禁區，羅灶石衝出，戴麼衞門，羅灶石被衝，皮球脫落，華德乘勢射空門，流浪先開紀錄，一比零。

南華全力反攻，至三十分鐘，黃志强傳球上，張浩權出脚稍慢，球為流浪守衞所截。三十一分鐘，陳朝基進攻，鄧士尼犯規，由曾鏡洪開罰球，吊向門前，華德回返禁區頂出皮球。三十五分鐘，陳志偉由左輔位置推進，黎新祥犯規，南華在對方球門區外左斜角離門約廿五碼處得罰球，黃志强「笠」球上，陳朝基頂入楔，南華扳成一比一平手。

卅六分鐘，森遜開上攻門，其去勢頗似擊羅灶石，曾鏡洪，羅桂生，郭錦洪上前向之質問。幸而不致發生誤會，看台上觀衆向森遜報以「噓聲」，旋雙方互有攻勢，上半場成一比一，雙方未決高下。

易地再戰，南華攻勢宛似排山倒海，五分鐘，彭志光在禁區外直線傳球，黃志强在離門約十五碼射高，六分鐘，陳朝基與曾鏡洪以「檣櫓式」推進，曾鏡洪切入，被黎新祥門球出界外。九分鐘，陳錫祥盤球入禁區，被黎新祥鈎倒，球證判罰間接自由球，流浪以「肉屏風」解圍。

十三分鐘，曾鏡洪射高。南華仍猛攻，至十五分鐘，黃志強傳中，陳朝基切入，立刻「撼位」剷球入網，南華以二比一後來居上。

流浪再度進攻，但無功而退，廿二分鐘，南華陳朝基射門，球為國樞所接。廿三分鐘，李戴庭越位攻門，羅灶石緊接來球，三十一分鐘，華遲於爭球時撞志光，彭。

流浪調上新軍 攻勢增强 局勢轉變

三十三分鐘，流浪以宗啟明，溫耀球上替林尚義及鄧鴻昌，該隊更換兩球員，亦乘勢加强攻勢，使銀牌冠軍爭奪帶來了轉變，流浪調動了兩個球員後僅一分鐘，戴麼切入攻門，羅灶石衝出，眼見對方的攻擊來勢甚烈，反球出界，流浪由溫耀球左右邊開角球，華德頂入，流浪也在三十四分鐘扳成二比二。

雙方打成再度平手後，流浪搶攻，至三十七分鐘，戴麼切入，迫近門前，傳球向右側空擋，溫耀球順勢撞球，掛網而入，流浪以三比二再領先。不久，南華以陳志佳替陳志偉，發動反攻，但未能扭轉局面，流浪遂以三比二取勝，獲得銀牌冠軍。賽後，由足總會長霍英東頒獎，由流浪隊長郭家明接受銀牌。附錄兩隊陣容如下：

（流浪）
朱國樞 森遜 戴麼
林尚義 積奇 華德
鄧士尼 麥佳
黎新祥 鄧鴻昌 郭家明

飛利浦保齡：四海與飛利浦合辦保齡聯賽，每週個人成績獎，由業務經理湯宇軒頒與得獎者。

華足聯今商討 夏令足球聯賽

辦理華人足球聯賽的足聯聯賽小組，定今日下午六時在華協會所召開會議，商討本年華人夏令足球聯賽有關事宜。因為足總聯賽本屆延遲至六月下旬才能結束，故本年足聯辦理華人足球聯賽的場地便受到影響，籌備工作遲遲不能展開，雖然南華球場可以通容借出，將封閉球草時間略延，但球場仍不敷應用。聯賽小組今天會議，將視所商借到的球場作一預算，以確定接納參加比賽的隊數，報名及開賽日期。

望銀牌七年之癢 流浪漢重溫舊夢

△大球場昨日上演「流浪漢」攻打「少林兵」，爭奪今屆之銀牌錦標，故有近九成觀衆捧場，總算是相當熱鬧。

△在昨天這場銀牌爭奪戰，球員在場爭逐激烈，但攤邊們，也于熱鬧中加插兩次球迷對抗小插曲，那是下半場當流浪打成二比二之時，就有兩對攤邊，因為一變之際，幸當場維持秩序之警伯及時制止，卒告安然無事，也算得上昨役銀牌賽最佳之小插曲。

△流浪自六六年升班首次得銀牌後，事隔今年已有七載，又作重溫舊夢，成為第二次奪得這銀牌，故昨天在慶功宴之時，「雷神」雷煥璇話，流浪確有「七年之癢」了。

△「少林兵」南華，向來均有「一世夠運」之金漆招牌，可是在昨日之戰，曾一度以二比一領前，可惜晚節不保，三分鐘內連失兩球，屈居亞席，一位前鋒于賽後在場館話：「少林兵」過去是一世夠運，而今在銀牌賽中，三仗皆戰淘汰賽伯，怎知竟準被流浪派最後拆招牌，界是「一世唔夠運」就真。

△南華出席足總之周甚福，的確是夠晒串度，雖然昨役吃敗仗，抬是前往向流浪統帥陳鎮然及畢特利握手祝賀，並未因失敗影響，甚大稱謙虛，給一羣有關人仕報于掌聲。

△「財團」班霸怡和今屆因為傷將太多，加上主將又被判坐波牢，以致實力大受影響，成為今年「五大皆空」，不過，怡和大亞哥失威，但是一羣小弟弟很爭氣，昨天與鐵行爭銀牌賽時，終于以一球氣走鐵行，完成預備組聯賽及銀牌「雙料冠軍」，總算挽回不少面子。

△最近外傳怡和來屆退出足總，這個消息是不可靠的，昨天與怡和統帥何根源籌及有關這個問題之時，「根叔」則話並無此事，而且還透露現在勁力流浪之鄧國威，來局與流浪所簽約已滿，由其兄鄧國根引薦他下屆効力怡和，可見怡和退出足總，并無其事。（廣）

「耶穌」挑射（右）：流浪勇奪本屆銀牌冠軍，靠「耶穌」在禁區前挑射時，羅灶石（臥地者）及時撲救。

足球比賽 昨日戰果

（甲組銀牌賽）
流浪勝南華 三比二

（乙組銀牌賽）
怡和勝鐵行 一比零

（乙組聯賽）
加山勝市政 三比一
天天勝滄打 三比零

（丙組甲區賽）
華雄勝聖約瑟 六比二
保濟勝海軍 四比二
港消勝五一七 五比零
強華和港體 零比零

（丙組乙區賽）
消防勝航校 二比零
天鉑勝渣華 二比一
精工勝陸軍 六比二
九果勝中華 三比一
友邦勝東華 十一比二

獨木舟環島賽：一年一度的獨木舟環島賽完畢。圖為獲得戴麟趾爵士盃的警察隊（機動部隊）雙人舟扶燦章（前），徐耀光返抵終點情形。（翁就國攝）

環島獨木舟競賽結束 警察隊奪戴麟趾盃 單人舟何維得冠軍

第二屆環島獨木舟錦標賽經過一連兩天的角逐後，昨午已告完畢，但未能算是圓滿結束，因為賽會未能即時把此賽結果公佈，這亦是體育活動中罕見的怪現象，一項關乎全港性而又用到港督名字命名的「戴麟趾盃」的公開賽，竟無能到達賽後亦無法把優勝者的名字及成績公佈。

根據多方面探查來的結果，奪得「戴麟趾盃」的是編號第三隊的警察機動部隊，該隊包括單人舟（比利）雙人舟（徐耀光與扶燦章及金明士與簡寧威），而奪得單人冠軍的是英軍何維，奪得雙人冠軍的是羅富國教育學院隊的麥年豐與郭天明。

第二天比賽於昨晨十時半在淺水灣出發，沿途雖然談不上是風平浪靜，但與前天東行出鯉魚門後的波濤洶湧，情形不能同日而語，前天一共有九隻獨木舟在鯉魚門外至鶴咀間傾覆，致參賽七隊之中，只得編號第三隊的警察機動部隊能完成全部賽程，因為賽會規定得參賽隊之中，最少有三舟抵點才能計算名次，而且三舟之中要有單人與雙人的，缺一不可。

昨天回程時，共有廿六隻獨木舟參加，沿途有一艘拖輪，兩艘快艇與三艘水警輪照料，並無任何意外發生，亦沒再出現傾舟的現象。

下午十二時四十分，由詹照民駕駛的第廿九號單人舟最先到達中環政府碼頭，不過，他出發在先，以時間計算，詹照民只獲亞軍而已，而實際奪標的是遲兩分鐘才抵達的英軍何維，他登岸後精神奕奕，獨有餘力把小舟舉起，把艙內積水傾倒後，携上碼頭而不需別人協助。

由羅富國教育學院學生麥年豐與郭天明組成的雙人舟（廿號），於十二時四十九分抵終點，第六隻先抵終點的獨木舟，以時間計算則最快。

上屆單人舟冠軍比利（警察），首日曾遙遙領前，可惜兩次遭翻舟的打擊而退出比賽。

下午一時五十六分，最後一艘雙人舟是由警察機動部隊的周傑與謝松盛駕駛，不過他在首天已退出比賽，而與賽的最後一隻，是一時五十二分抵終點的獨木舟，由羅富國教育學院張耀霖與盧有祥駕駛的雙人舟，當然這些堅持到底的健兒是受到岸上人們致掌歡迎的。

原定只許男仕參加的比賽，最後竟出現一名女性，該舟原由羅富國教育學院隊陳國華駕駛的單人舟，但陳氏首日因風浪與體力的影響而無法完成比賽，更恐一人無力把舟划回中區，乃徵得女同學姚映霞參加，兩人共同努力，於下午一時四十二分抵終點，而賽會亦料不到姚小姐會在終點出現，因為事前會方是不許她在終點登岸，以免混淆視聽的。

賽會定於本月廿一號下午六時，在中環紅寶石舉行頒獎禮，所有完成賽程的人將獲得証書一紙。

好手多人落選 陳艷玲獨出色

遠東保齡大賽準決賽……

國泰航空公司與賓士城機構聯合主辦之遠東保齡大賽，香港區準決賽昨已結束，陳艷玲等十名女子與保羅登高等十名男子，已分別獲得決賽權，將於本星期六與日本選手爭霸戰。

參加準決賽的共有廿名男球員與廿名女球手，各人打九局，以總分取錄男女前十名參加決賽，不少名將在緊張的角逐中失手，他們包括吳耀強、周國柱、何拔、胡子傑、米奧利等與李瑞儀在內，這些意外使人婉惜之至。

陳艷玲在女子組準決賽取得首名的成績是一六七四，平均每局一百八十六分，保羅登高在男子組準決賽取得首席的成績是一七四六，平均每局一百九十四分，李安納以五分之差屈居女子組後備，而米奧利華則以一分之微，退居男子組後備。

玆錄準決賽入圍者成績如下：

㈠陳艷玲，一六七四。
㈡安比莉，一六七二。
㈢壯桃，一四九六。
㈣馬海倫，一四七四。
㈤芸妮薛脫，一四五一。
㈥關志勇夫人，一四四七。
㈥歷德，一四四七。
㈧珍妮赫，一四一五。
㈨雷啓雯，一四一四。

（男子組）
㈠保羅登哥，一七四六。
㈡張錫洲，一六九一。
㈢司徒欽全，一六八〇。
㈣凌禮武，一六七二。
㈤馮國忠，一六六二。
㈥楊樹聲，一六五五。
㈦麥達禮，一六五四。
㈧余福安，一六四四。
㈨羅倫夏，一六三七。
㈩關覺才，一六一五。

網球團體聯賽 今午舉行六仗

網球團體聯賽，今日下午五時半開始，分別在港九五處舉行六場比賽，其中兩場為男子雙打或甲組，四場為女子雙打或不分組。玆錄秩序如下：

（甲子甲組）
南華㊀對三獅。
中游㊀對中游㊁。

（女子不分組）
中游對南華。
小西灣對軍聯㊀。
軍聯㊁對九木。
婦遊㊀對婦遊㊁。

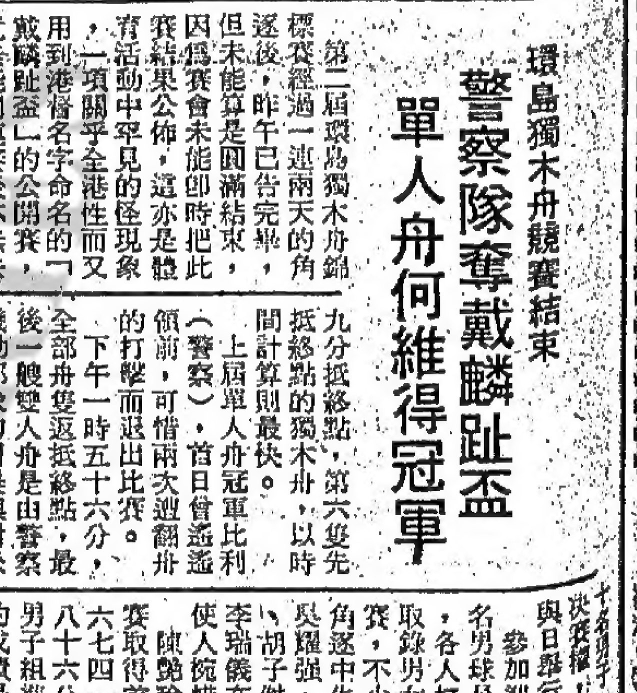
參加亞洲盃賽 港隊今晚授旗

【本報訊】出席亞洲盃中區預賽的香港代表隊，定今晚由足總會長霍英東主持授旗出發，大軍職球員名單如下：領隊：謝萬祥，副領隊：胡祖堅，教練：陳輝洪，國際球證：陸達榮，球員：朱柏和，謝國強，鄭潤如，霍柏寧，李樂錦洪，張耀國，李國強，葉尚華，鍾楚維，胡國雄，陳錫祥，何新，文錦棠，區永雄，何義，鄭國根，劉倫焯，何耀強，袁權益。

亞洲盃中區預賽，本月廿一日至下月六日在曼谷舉行，香港代表隊定本月廿日下午三時啟程。

流浪憑後勁勇奪銀牌：流浪昨午在大球場憑後勁，以三比二擊敗南華，奪銀牌冠軍。圖為該隊領獎後，全體球員合照。（翁就國攝）

馬經



論馬 董平

寵兒與順風

七一年新馬之編入第一班者，有寵兒出過三次，兩位一贏，順風出過兩次全交白卷。

當新馬打吡賽時，順風寵兒同場，順風得第一，寵兒第二，到終點時距離一馬頭，可見實力接近，但編班以後，寵兒越跑越好，大有進步，終於勝出，順風則不祇毫無進步，且有越跑越劣之勢，故演出亦不如理想。

寵兒編入第一班後，初次出一哩二五，改取快放戰略，結果在末段勁弱而敗於必圖利僅得第二，第二次出六化郎四十碼，前速不夠快，但能於末段追上，雖僅得第三，但已表示有速度，故此次能勝出並不意外，有進步之新馬更有前途。寵兒此次獲勝香港冠軍賽，不放而留，後半哩始發力，本來已可於返一哩閘時，順利越過的奇領出，因堅橋已不復盛年的水準，故堅橋放離，末段追得頗吃力，因受阻，故被能追及，亦未顯出色之處，不過在第一班原班賽馬潮之際，寵兒憑當起之銳，故能勝耳。將來成就，總可以說是第一班長途賽之中堅份子。

順風能勝打吡，論質必不弱於堅橋，但自編第一班後，初次出六化郎四十碼，竟全程不濟。此次再出一哩二五，又僅能在過對面直路時，一度領出，一落大石鼓即力盡。如此表現，毫不理想。此駒實力，應在第一班有得跑，將來會在中距離最宜，是一哩馬，其他路程可應付，倘善為處理，估計會有在第一班勝出的一天。

編第五班新馬 多佔班次便宜

七一年新馬總編班後，在第八次賽馬兩天賽事裡，除第二天因在軟性場地舉行，對新馬演出難免有影響，表現未見有出色者之外，在第一天九場賽事裡，普遍都有出色之表現，亦即可以反映今年新馬雖然在編班尺度上比較嚴佐，但大致上多數仍佔班次之便宜，而今年新馬一般質素較高，至此亦已大露瞄頭矣。

且看編插入第五班及第六班之七一年新馬在今次之演出，翡翠湖在第五班勝九化郎，跑出時間一分五十二秒三，比原在第五班實力仍突出之舊馬走石及愛甜蜜顯仍勝一籌，而跑第四名之速威實力更有優越感，即使是未上名之申江驥，表現亦顯不弱。

翡翠湖本來是一匹狀態進展仍未夠之馬，看牠上次得六化郎四十碼第三，後勁尚不敵雪山，狀態即表示仍未夠，而在上名之後此次賽前並未加磨練，馬身亦僅略轉鬆而已，但上陣表現即能有上佳演出，以後勁壓倒在第五班長途實力突出之走石而勝，則估計實力將可超兩班以上。

速威在此賽雖然祇跑到第四，但與上名馬實在相差甚微，此駒本來前速不慢，而估計跑長途平均速度亦應相當高者，但此次在起步時竟然落在最後，一路亦祇跟在後頭跑，至返回直路後始發力衝上，最後竟能追上與上名馬差不多映相定名次，則這次表現後勁之出色，為意料不到者。如果出得快一路跟跑在前頭，則以其後勁之表現，一場牠實在有機會勝出，亦可見速威之在第五，係一匹大有條件之第五班馬。

申江驥在此場表現速甚佳，中途亦有一段特別淩厲之衝力，其後不濟，是因賽前操練並未足，以代表其實力，看來還是編入第五班亦必佔便宜之馬。

參加第五班長途賽之揮班新馬，祇有恒星一匹，表現平常。不過此駒應以跑一哩以內路程較宜，此次跑九化郎，路程稍勉強，能跑第四亦已表示足夠第五班矣。

馬士論馬

季尾最後一次賽馬 七零年馬控制大局

本年度最後一次賽馬經已於上週末結束，由於要待十月方告開鑼，所以是日馬會大收爆棚之盛，中場師四千五百個座位照例滿座，公衆席看台一萬九千個位亦於開場後不久滿座，投注額亦見擁躍，尾場獨贏票竟不多接近一百萬；賽果則見正常，潛龍伏虎抬頭，不少馬迷之目光集中在七一年度新馬之身上，但結果由七〇年馬控制大局，八場賽中除獵神及儲金為非七〇年馬之外，其餘六場頭馬均為七〇年馬。

頭場紅牌生賽即見爆出大冷，謝恩變之新福成大熱門，佳音成次熱，在跑至最後一化郎時突發生意外，鄧添之特快車在一哩閘前突告蹶馬，馬迷為之嘩然，救傷車立即趕到現場送院救治，以經過醫生檢驗後見無恙，僅屬皮外傷而已，但賽事則見混亂，後上馬為之一窒，李國佐之馬來之星乘機殺上，與新福力鬥，結果馬來之星爆出大冷，佳音沿途墮後無表現。

第二場：池仔之淑女以一面倒之姿態勝出，起步雖稍慢，但上山一段已追在前列，末段更無對手，替蘇威勝多一場，兩位紅牌新秀簡元智及甘光達均有好表現，前者後上第二，東方勇士第三，施露華之威力快放後末段見弱。

第三場：吳庭之幸運星越跑越靚，今次陳毓麟留前門後，贏得相當輕鬆，大班快放後弱，梁滔舜之倍麗演出更差，結果包尾而回，神駒毅力欠足，落山已力弱，幸運鸞轉入直路一段甚勁，可惜後勁不繼，谷霧之大會日末段衝刺力亦弱，跑入冷配，連贏位派彩相當和味。

第四場：池仔之三與四本來可穩勝，可惜在九化郎關跌下馬鞭，末段鬥不過獵神，三與四是一匹懶馬，要力騎方有表現，獵神起步脫脚，末段追上甚勁，及時趕到原定配郭子猷上陣，可惜在過磅時超重，臨時換上甘光達，因未摸熱脾氣之關係，末段見斜出甚烈，失去競爭之機會。

第五場：勝勝及喜得你成大熱門，泰極臨場起票甚勁，起步由好盈利及大飛俠門放，勝勝亦跟在有利之陣地，上山泰極已出頭，但入直路轉趨日後上甚勁，結果爆出半冷，泰極與繁華爭第二，結果泰極影相得亞軍，繁華後上第三，生日餅第四，兩匹大熱門均不入圍。

第六場：告魯士之益嘉臨場成熱門，史庭之中發白亦殺聲四起，起步飛渡搶出，東山少將跟在第二，快達及馬寶均搶在前例，入直路飛渡已轉弱，中發白已領出以為可勝，但益嘉從外檔殺上，末段逢馬過馬，得法後上第三，打入冷位。

第七場：競賽得相當激烈，池仔之這個成大熱門，起步由足水及凱璽放頭，入直路儲金已領出，但霸王女亦殺上，兩駒力鬥，霸王女因切擋太快，賽後高紅燈，結果抗議成功，儲金補上第一，霸王女第二，博德第三。

第八場：貞叻雖然排在大外檔，同場快開馬多，但能跟在前列，末段輕取當勝馬，新市場後上不及，結果得第三，快樂之神後上第四，貞叻完成三擬。

池仔昨日雖祇勝一場，但本季已共勝出頭馬三十九場，穩坐本季冠軍寶座，且刷新郭子猷以往一季贏三十八場頭馬之最高紀錄；陳毓麟是日中孖寶，先爆幸運星，尾場再贏貞叻，其餘分別由李國佐、施露華、梅道登、告魯士及衛林士各勝一場。

吳子霖本來可聯本季冠軍練馬師寶座，可惜霸王女勝出詐糊，結果祇得兩場頭馬，與蘇芬諾夫平頭勝出廿一場，與冠軍之國文居，僅以一場之差。

小神仙論馬

谷中零訊 冷門客

紅牌騎師中，論新秀當推甘光達為進步神速，此子雖漸露頭角，開常多到，但仍不敢自滿，每日清晨到雞記農場附屬之騎校練習。開當賽馬歇暑期時，此子將南渡澳洲，在當地深研騎術，駐紮於其舅氏之家中，行見下季小將有更佳之演出。

馬場當局為利便觀衆起見，早於年前設有塑膠座位，人人稱善。奈此等塑膠製品，日久便會爆裂之感，有不少破爛之張之姿態，有冷熟之三樓處，希馬會當局留意於歇暑期中，逐一檢查及進行修葺為要。

四方八面 曹霸

衛牛郎「話贏就贏」 泰極下一季出即勝

△上週末最後一次賽事，賽前風聞衛林士將言搏殺儲金，作臨去秋波，臨場果然呈現，雖然贏得險，要抗告霸王女之犯規，才能補上冠軍，但卒告獲勝。這一場賽事，起步，衛林士擺明搏殺，沿途騎得非常合度，絕無一點騎過吃虧的確屬精采。相反的游定柱騎霸王女確不夠鎮靜，過份衝動，而致引起犯規，不過，亦可見游仔要搏殺霸王女，同時，他因為輸了霸王女，最後一場便死搏常勝馬，卒能搏入配脚，得番個Q，亦有所補救。

△衛林士另一坐騎泰極，聞說此馬已有多少毛病，但是臨場，他依樣去搏，結果亦搏贏了繁華，入了配脚。賽後，據與衛牛郎之熟識者說，牛郎謂此駒來跑突感腳痛，致敗于繁華，雖贏了繁華，在第四仍感不值。因此，泰極交入下季，可以一出即勝，無論誰人去騎，班是超級馬。

△吳廐馬前天頗有實力者，均去捕捉，結果贏了幸運星與後場之貞叻，而且兩駒贏來，均贏得離行離列，有得頂。並且，又同樣的由飛機陳主策，亦可見飛機陳與吳白頭的合作，相當不俗。雖然不能奪取旺財盃，却與譚庭所出的頭馬，成同樣的數字，亦夠威風。

△獵神這匹有多少怪怪的馬，經過何華德係有成績，前天突然改配施露華，賽前郭子猷、李霖等，無數咁多騎師騎過，頗感奇怪，好多人唔都敢投注，因此成了半冷門。但是，騎起來，施露華頗為得法，眼看三與四似已贏了的情勢下，施露華於最後兩步，利用拋韁，壓倒三與四，十分精采，居然搶先觸綫，施露華的功夫與頭腦，均不下於一般的大牌老施的，只可惜，他的氣力，有多少問題。

市場漫步

銀行劃一存款利息降低後 存款增加率減緩
通貨膨脹使市民儲蓄心理轉變

香港各銀行劃一存款利息降低後，銀行界人士認爲存款的增加率將會影響降低，這種情形，相信到了六月份就逐漸明顯。

據銀行界人士透露：自從四月廿八日宣佈劃一存款利息降低後，最近半個月間，銀行存款已有逐漸減緩的傾向，所謂減緩，並不是銀行的存款影響減少，而是銀行存款的增加率影響降低一些，這種現象，相信到了六月底就會逐漸明顯。特別是定期存款，很多客戶認爲利息偏低，但在存款未到期以前，未能提取作其他安排。屬於七天期通知的存款，反應最爲敏感，因爲這種存款的利息只爲四厘二五，如果扣除稅項，實際上和活期存款三厘半的利息差不多，活期存款隨時可以提取，而免卻在七天前通知的麻煩。從目前情形看來，今後香港各銀行存款的增加率逐漸降低的可能性是很大的。

上週間，港府統計處發表今年三月底全港銀行各類存款數字時，定期存款已經比較二月底減少，定期存款六十六億八千八百萬元，比較二月底的六十七億六千萬元減少七千二百萬元。事實上，香港市民的儲蓄心理已經逐漸轉變，主要原因是受到通貨膨脹的影響，雖然活期存款與儲蓄存款數字，三月底是繼續增加的，但在今年一月以來，儲蓄存款的流動性特別高，幾乎與活期存款的流動性相等，這是從前所罕見的，因爲有儲蓄能力的人，認爲存款在銀行收取些少利息，不能與通貨膨脹物價上升抵消，尤其是受薪階級以及有儲蓄能力的工人，如果把逐月的剩餘積蓄儲入銀行，希望積少成多，購買一層樓宇居住，簡直是癡人說夢，因爲樓價提高得很快，儲蓄存款利息很少。假定是把一筆較大額的定期存款放入銀行收息，則每年收取利息不足抵消通貨膨脹物價上升的損失。目前香港市民有兩種趨勢，其一是分期付款購買樓宇增加迅速，殷業商把握着香港很多市民的心理，把樓價不斷的提高，於是很多收入較好而又不能一次過付款的市民，只有以高價採取分期付款方式購買。其二是購買香港股票的中等經濟能力的市民，因爲這一部份市民的積蓄，既沒有計劃用來經營小商店或小工廠，也沒有興趣用來購買分層樓宇收租，但爲了保值，最好是用以購買香港的熱門股票了，從而造成中等經濟能力的市民購買香港股票的風氣，因爲在市價上升時可以獲得利益，又有股息可收，照一部份人士看來，香港股市交易正常，沒有期貨投機的急速變化，很多股票的市價上升，符合營業進展和獲利的狀況，投資香港股票，有好些地方比較外國更可靠和更確實，例如現時的股票約共一百種，這一百種股票經常有交易的，約有三分之二，這三分之二的股票不少屬於外國人經營或中外合營的公司，規模屬於中型性質，很多地方屬於年輕型或試驗成功的初期，前途有極好的發展希望。購買這一種股票，大約五年至十年便可以得回母本或母本以上，有的每年獲得百分之二十以上的利益。

由於香港市民的儲蓄心理繼續轉變，今後銀行的存款亦將逐漸受到影響，將由增加率的降低，漸成爲存款數字減少，這種趨勢恐難避免。

美股淺談

按金戶口的問題

在美國的股市行中，除了前述的現金戶口，共同戶口及兌資戶口之外，尚有一種，是頗受一般投資人士歡迎的戶口——按金戶口（MARGINACCOGNT）或轉成數戶口，這種戶口，投資人士，只需要在開戶口之前付出若干數目的款項，在戶口生效後，投資人士即可以購入超過你在開戶口之時所付出的數目，其情況是股份經紀人代投資人付出其不足之數，當然任何經紀人是不會白白爲的爲投資人士付出款項去購入可以賺錢的股份，他們只不過是借出投資人不足之數，而收取一定的利息。

凡開設此類戶口，經紀人對於投資人的經濟情況必需相當了解，相信投資人是可以有能力償還貸款，否則經紀人是不願輕易接受此種戶口的，這是一項很簡單的問題，不必多加解釋，在投資人士已開設一個按金戶口之後，他便可以委託經紀人在市場中買賣股份，但經紀人爲可靠及安全起見，多數只爲投資人士在交易所內交收，亦即是只爲投資人士買賣在交易所內有登的股份，至於場外交易而未經登記的股份，極少交易。

至於經紀人借給投資人士的資金，在歸還方面，是分多種方式的，投資人士可以短期內一次過歸還，亦可以經過長時間之後才歸還，不過利息則照算。

這種按金戶口上，在一般情況而言，對於投資人士是有利的，最低限度他可以值此而購較多的股份，另一方面較爲顯着的利益或者說是對投資人的方便，是對於一部份經常出外，但對股份極興趣的投資人士，他們身在遠方，却發現某一隻股份，在那一個時間及價值上購入是極爲有利，然而爲了他們身在別處，無法立刻以現款購入該股份的，如他有一個現金戶口的話，他便可以以低價通訊方式，通知其經紀人，代他購入若干股，了他在戶口的長備的部份資金之外，不足之數將由經紀人代爲先付，直到他返來後，始歸還成以其他方式歸還。在時間要求極高的股市中，這不能否認是極佳的方式。

然而這種戶口，同樣可能造成投機性的投資。

升中試行將放榜之際 防自殺會組委會應付

【本報訊】防止自殺會又成立一特別委員會，以便應付每年此一時期發生之學生尋短見。該會預期今年會接獲更多求助電話，並已準備日夜與學生接觸。

該會同時又寄四萬封公開信與學校教員、家長及學生，闡述彼等之責任與該會之服務。在致學生書中，該會指出，若彼等不及格，無須過份憂慮，因有許多其它機會存在。

今年有六萬九千四百學生參加升中試，其中祇有四萬三千人獲得政府協助之中學學位。落選之學生如欲升學，勢須用其它辦法，諸如以較昂之學費就讀於私立學校。

爲應付此項困難問題，政府將於下學年實行一新計劃，供應三年輔助中學教育。由九月起，將有八千小學生入私立學校讀中學一年級。此等學位，係由政府「購入」者。

九廣路去年 載客創紀錄

【本報訊】九廣路去年度載客一千零二十萬人，爲歷年最高紀錄，比上一年增加六十五萬零八十人。

上述數字中，有九五一一二四人爲本地乘客，其餘則爲往來大陸者。

是年度之客票收入共七百九十萬元，比上年度多五十三萬多元。但本地乘客之增加，尤其是在上下班時間與假日，使路局增加不少困難。局長林寶漢稱，已以現有車卡及通輛，已不能應付需要及日益增長之人口。渠並預料大陸貨運增加會加重此項困難。

是年載運貨物八八九六公噸，幾全係來自大陸，其中輸出祇係八一〇公噸。

藝術家梁威力 設中外研究苑

飲譽國際青年藝術家梁威力，最近完成一巨作「海與天」，氣勢不凡，豪放合壽樂而有之，與其早期作品，大異其趣，[illegible]

梁氏是新藝運動權威，現設中外研究苑於尖沙咀，附譯「藝術講座」及模特兒繪畫。

廣州會所開幕 韓國小姐剪綵

香港廣州會所位於百德新街珠城大廈廿七樓全層之新會址，昨日開幕，到賀嘉賓二千餘人，開幕儀式由韓國小姐李秀麗及紅歌星胡茵茵、何憶梅、馮比蒂、藍茜、張懿文、陳曼芬、歐陽佩珊、方芳等多人剪綵。圖爲韓國小姐李秀麗與該會所董事兼秘書易植樺合照。

紅歌星金青青 購美豐熱水器

本港紅歌星依人小鳥金青青，昨午光臨無比石油氣總代理美豐有限公司油麻地門市部，購買該公司剛推出之日本名廠白鴿牌熱水器。金青青到達時，適值該公司秘書兼無比石油氣烹飪學校校長盧新福在場巡視業務，因予特價優待，並邀請參觀無比石油氣烹飪專科學校，時該校主任教授譚國梅，正在授課，一味紅燒牛肉，使金青青聽易學得，不勝雀躍，頻向盧新福、譚國梅兩人道謝。

圖爲紅歌星金青青在向無比石油氣烹飪學校主任教授譚國梅學習一味紅燒牛肉後，與該校校長盧新福合影。

挖深西貢海港

【本報訊】由於政府撥款八十萬元，濬深海港，漁船將可於任何時間駛入西貢碇泊，而不虞水位太淺。目前因船隻擠迫，故碇泊於西貢港內之船艇，每感不易進出。加以西貢漁批發市場及漁船部之充份使用後，漁船碇泊西貢者將更多。

因此，政府決定濬深十一英畝海港，俾能容納一千二百艘小船（以前祇能容八百艘）。挖掘之後潮退時亦水深五呎，潮漲時則爲十三呎。

日本商品期貨交易行情表

大亞投資公司供應

五月十七日（星期一）上午

品目	節數	五月份	六月份	七月份	八月份	九月份	十月份
乾繭（前橋）	上日收盤	46.46	47.10	47.63	47.61	48.18	48.46
	第一節	46.45	47.26	47.81	47.81	48.36	48.31
	第二節	....	....	....	....	....	....
生絲（橫濱）	上日收盤	115.95	118.66	121.15	122.23	121.71	121.73
	第一節	118.01	120.00	121.83	122.5[illegible]	122.15	122.16
	第二節	....	....	....	....	....	....
雷虹紗（東京）	上日收盤	3.46	3.50	3.56	3.61	3.64	3.63
	第一節	3.45	3.49	3.53	3.59	3.63	3.64
	第二節	....	....	....	....	....	....
棉紗（東京）	上日收盤	3.54	3.53	3.50	3.50	3.49	3.49
	第一節	3.54	3.53	3.50	3.50	3.49	3.49
	第二節	....	....	....	....	....	....
毛紗（東京）	上日收盤	17.78	17.10	16.83	16.81	16.63	16.63
	第一節	17.80	17.11	16.81	16.81	10.63	16.63
	第二節	....	....	....	....	....	....
紅豆（東京）	上日收盤	242.16	240.83	240.66	239.66	238.83	237.83
	第一節	240.16	239.83	239.16	238.50	238.16	237.50
	第二節	....	....	....	....	....	....
	第三節	....	....	....	....	....	....
白豆（東京）	上日收盤	105.83	106.50	109.00	....	....	....
	第一節	105.16	105.33	105.00	....	....	....
	第二節	....	....	....	....	....	....
	第三節	....	....	....	....	....	....
幼砂糖（東京）	上日收盤	1.98	1.97	1.97	1.97	1.96	1.97
	第一節	....	1.97	1.97	1.97	1.96	1.97
	第二節	....	....	....	....	....	....
粗砂糖（東京）	上日收盤	....	0.68	0.68	0.68	0.68	0.69
	第一節	....	0.68	0.68	0.68	0.68	0.69
	第二節	....	....	....	....	....	....
樹膠（東京）	上日收盤	2.00	2.09	2.12	2.21	2.28	2.33
	節一節	2.00	2.09	2.10	2.20	2.09	2.31
	第二第	....	....	....	....	....	....

金市高開扳穩 外圍行情休息

【本報訊】今晨外行情休息無市，金市前市尾盤爲三〇六‧一二五。今晨開市報三〇六‧五，截至發稿時（九時四十分）則在三〇六‧七五——三〇六‧八七五之間上落。

工商晚報金融行情

民國六十年五月十七日（星期一）

九九K金價	306.500
大　旗	6.01750
普　旗	6.01125
美　電	6.02375
通天　單	6.01750
加　幣	5.9475
日　元（每萬元）	167.000
菲　幣（每披索計）	0.845
大　坡	1.958
細　坡	1.953
正　嗶（每百元）	46.50
葡　幣	0.98
正　鎊	14.44
澳洲　元	6.745
泰　幣（每百元）	28.35
台　幣（每千元）	146.000
貢　紙（每千元）	16.45
倫敦標讓鎊	2.4185美元
美國告老士	2.4186美元
倫敦金價（每安）	41.20美元
瑞士金價（每安）	41.30美元(出價)
巴黎金價（每安）	41.00美元

（今晨九時半報價）

青年雜誌 廿七期出版

青年雜誌第二十七期已於日前出版，要目有：孫國棟之「有關釣魚台問題」，陳致平之「讀史談孝」，王雲五之「談五味」，梁實秋之「談時間」，李輝英之「青島的春天」，上官大夫之「大夫小品」，謝冰瑩之「姑嫂之間」，郭華之「生命的樂章」。小說有林雲的「溫室內外」，姚一葦之「復仇」，成恭之武俠長篇連載「花城恩怨」，詩之頁與青年園地作者，有凱舒、溫乃堅、路雅、飽思高、雜斯、王心潔、淮璧、夢詩、覓覓等。每冊零售港幣八毫，由與興記書報社總經銷。

遠東証券交易所上午行情報價

——以下報價截至正午十二時爲止——

滙豐銀行	一九二	一九一	三、四四〇
滙豐銀行倫敦註冊股票	一八六		一、〇四〇
九龍倉	三二‧七五		九、八〇〇
黃埔船塢	一一‧四	一一‧三	五、〇〇〇
太古實業	一五‧五	一五‧二	四四、五〇〇
均益倉	五一		八〇〇
置地公司	二四‧三	二四‧一	三七、〇〇〇
九龍電燈	四一		一〇、〇〇〇
香港電燈	三五‧三	三五‧二	三、〇〇〇
電話公司	二七‧二	二七	四、三〇〇
煤氣公司	一一‧六		一、〇〇〇
遠東企業	一五‧六		二、〇〇〇
聯合企業	八三		四、七六六
環球電子	七七		一、〇〇〇
東亞銀行	一一七		二〇〇
會德豐	一五‧六		二二、五〇〇
太古船塢	九一		四、二〇〇
電車公司	一四‧四		一、五〇〇
和記企業	二二	二一‧八	一七、〇〇〇
怡和	四〇‧五	四〇‧二五	七、八〇〇
南聯	一五‧五		一、〇〇〇
美麗華	一〇‧五	一〇‧四	五、五〇〇
聯邦	一‧八九	一‧八八	四九、〇〇〇
中華娛樂			
堪富利士			
利記加			
大利			
文興			
富都			
長江			
帝國			
帝后			
御貝尼			
均隆			
聯合總綫			
聯紡			
香港發展			
金松			
南海紗廠			

上午成交總額：六、八八〇、〇〇〇元正

金銀証券交易所上午行情報價

——以下報價截至正午十二時爲止——

滙豐銀行	一九二	一九一	一、〇〇〇
九龍倉	三六‧二五		四〇〇
太古船塢	九一		四〇〇
置地公司	二四‧二	二四‧一	二二、〇〇〇
九龍電燈	四一‧二五	四一	八、五〇〇
信託公司	二‧八		一五、〇〇〇
屈臣氏	八五		一〇〇
會德豐	一五‧六		五、〇〇〇
太古實業	一六‧五	一六‧一	一四、八〇〇
電話公司	二七‧一	二七	一、七〇〇
和記企業	二〇‧一九		三、〇〇〇
怡和	四〇‧二五		七〇〇
遠東企業	一五‧六		一、〇〇〇

上午成交總額：二、二〇〇、〇〇〇元正

馬錦漢黃淑貞結婚

殷商黃宇乾之千金淑貞小姐與殷商馬玉坤之公子錦漢君，昨在香港婚姻註冊署舉行結婚典禮，親友觀禮者甚衆。坤宅定今晚上在銅鑼灣紅寶石酒樓三樓全廳敬備喜筵，歡宴親友。新郎馬錦漢與新娘黃淑貞，同列蘇浙公學徐季良理事長，沈亦珍博士之門，執教於母校，既爲同窗，又復同事，志趣相同，佳偶天成。

馬錦漢黃淑貞新婚儷影

港股分析

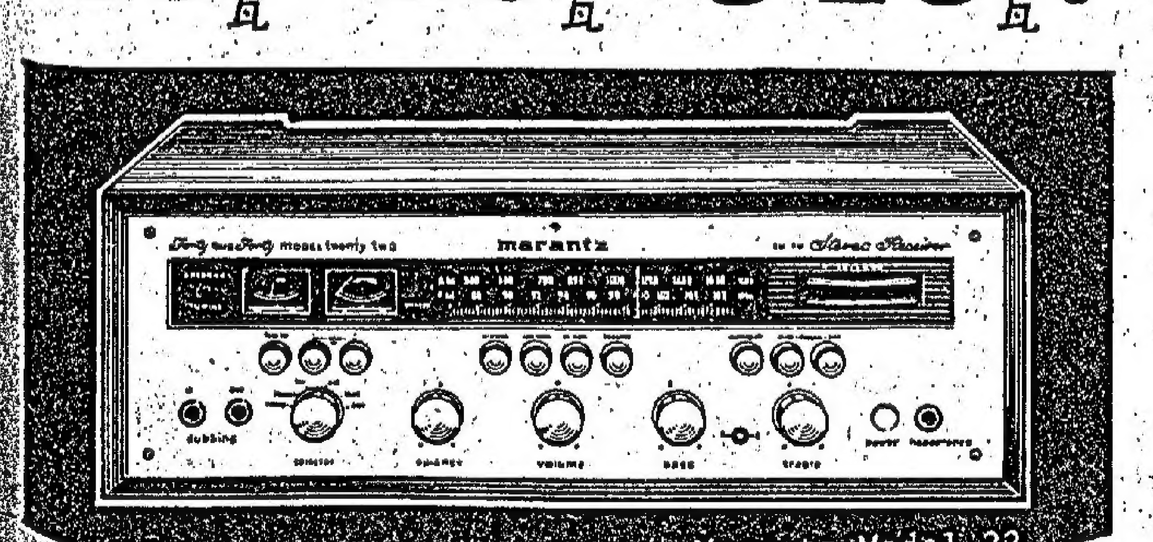
股價多上揚 置地等較俏

股市今晨走勢頗佳，雖然開市後，由於週一晨早的關係，未見暢熱，但若干股份造價俱上揚數價位，市場中人相信，此一表現對本週的市況是可以看好，晨市之平淡，大致是由於買家仍在觀望之中，未曾眞正落手。

和記地產今晨在舊市場上市，走勢頗佳，開造五元五角五分，最高曾造六元三角，稍後回落至六元二角，此一股份上市適逢大市暢好之際，對其不無幫助，不過在背景而言，此一股亦屬不錯，故能獲若干買家的支持。

在今晨交投中除和記地產新股外，其餘太古實業升六價位造十六元五角，置地公司升四角造二十四元三角，電話升四角造二十七元二角，九燈造四十一元，銀行一九二元及倫敦登記造一八六元。造勢都見好，雖各類股份交投不多，但市勢却見可人。大市如無特別刺激，預料較後時間，將會暢順。

40瓦+40瓦=640瓦?



marantz 的答案：對！

市面上不少擴音機在輸出功率方面均報大數，這不能算是欺騙，只不過有點取巧，因爲以不同的標準計算會得到不同的數字。

Marantz 廠則認爲以 RMS 方法計算能最眞確顯示一部擴音機在任何聲頻範圍內的實際功率。如果Marantz 用其他不科學化的方法來計算，上列一部Marantz 22 型收音擴音機强力的 80 瓦(RMS)輸出，就可以標出每邊功率320瓦的驚人數字！

Marantz 22 型 AM／FM 身歷聲收音擴音機爲最可靠的，設計最先進的同類出品，額外設備特多，擁有一部其樂無窮！

總代理　香港標準電子有限公司

香港國際大厦201室　電話：H-447653，H-444816

飛利浦 高級音響器材

認眞好嘢

玩家水準‧普通價錢‧分期付款‧到處有售

PHILIPS

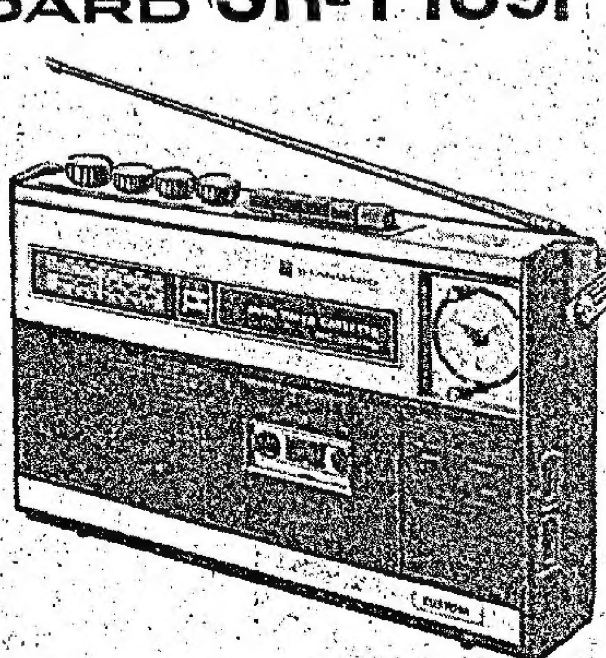
標準牌 最新出品

STANDARD SR-T189F

附有電動計時控制與咪高峯混音器

FM/MW/SW 收音手提卡式錄音機

FM/MW/SW 3 BAND RADIO TIMER RECORDER with MIC-MIXING



妙用無窮

★自動收音錄音，集多種用途於一身，配有準確電鐘及全套計時開關繼電操縱電路，能自動在預定時間將電台的精采節目錄在卡式盒帶上，亦能自動將收音或錄音機關閉。

★附裝咪高峯混音器，無論在錄音或收音時，均可將咪高峯的音響與之混合，如果學唱歌，可以將音樂配錄，隨放出的音樂用咪高峯唱出你的歌聲，宛如樂隊伴奏一樣的美妙。

★無論公司或工廠的會議與小場所的儀式，派對，講座，均可應用，無須安裝擴音器。

總代理：（收音機‧錄音機）和記電業有限公司

香港皇后大道中50-52號陸佑行五樓　電話：H-二三一〇三六　五線